

Ładowarki kołowe  
Ładowarka kołowa teleskopowa



**WEIDEMANN**

*designed for work*



## **Silne ładowarki kołowe.**

Do wyboru z ramieniem załadowniczym lub ramieniem teleskopowym.



## Państwa przedsiębiorstwo nie obejdzie się bez tych maszyn.

Przegubowe ładowarki kołowe i kołowe ładowarki teleskopowe Weidemann dzięki swojej zwrotności i sile podnoszenia sprawiają, że każde zastosowanie robocze jest bardziej wydajne. A to dlatego, że oprócz wysokiej funkcjonalności, dużego komfortu pracy i doskonałych standardów bezpieczeństwa ładowarki te zapewniają dużo mocy i wytrzymałości. Dokładnie dobrane klasy mocy serii ładowarek kołowych i kołowych ładowarek teleskopowych Weidemann oferują odpowiednie rozwiązanie dla każdego zadania.

# Ładowarka kołowa – do wyboru z ramieniem załadowniczym lub ramieniem teleskopowym.

Przekonujące siły podnoszenia i ergonomiczna praca.

Skuteczna wymiana osprzętu dodatkowego.

Miejsce pracy dla dobrego samopoczucia.

Dobry dostęp serwisowy.

Świetna ochrona przed korozją dzięki warstwie proszkowej.

Ekonomiczność, która się opłaca!

Duża możliwość poruszania się w każdym terenie dzięki zgiętnemu wahadłowemu układowi kierownicemu.



2060



3060



4060



2060T



3060T



4060T



4080



2090



3090



5080



4080T



2090T



5080T



3090T



9580T

HVO  
ready



## Norma emisji spalin, technologia silnika i HVO.

Firma Weidemann zapewnia dobre wyposażenie na przyszłość!

Wdrażając aktualną dyrektywę w sprawie emisji spalin ograniczającą emisję spalin i substancji szkodliwych ważne jest, abyśmy mimo surowych przepisów nie szli na żadne kompromisy w odniesieniu do wydajności, żywotności i ekonomiczności maszyn. W celu wdrożenia dyrektywy firma Weidemann montuje najnowocześniejsze silniki wyposażone w różne układy przetwarzania spalin.

Od początku 2024 r. wszystkie maszyny z silnikiem wysokoprężnym Weidemann są „HVO ready” i są w momencie dostawy są napełniane HVO (Hydrotreated Vegetable Oil = uwodorniony olej roślinny).

### Zalety HVO:

- Przyjazny dla środowiska i zorientowany na przyszłość.
- Redukcja emisji CO<sub>2</sub> o ok. 90% względem silnika wysokoprężnego.
- Redukcja masy drobnego pyłu i emisji.
- Ta sama wydajność jak w przypadku standardowych silników wysokoprężnych.
- Maszyny Weidemann można eksploatować z 100% HVO, mieszanką HVO i oleju napędowego lub nadal w pełni z olejem napędowym.

## System do diagnostyki i analizy firmy Weidemann.

wedias



EQUIP INSPECTOR



Z pomocą systemów do diagnostyki i analizy wedias lub Equip Inspector firmy Weidemann można szybko i jednoznacznie ocenić wiele funkcji m.in. funkcję jazdy, 3. i 4. obwód sterowniczy, parametry silnika oraz funkcje elektroniczne. Komunikaty o błędach na wyświetlaczu natychmiast informują operatora o ewentualnych błędach i umożliwią szybką reakcję.

Dzięki dokładnemu podaniu numeru błędu dystrybutor może przybyć do maszyny przygotowany i z odpowiednimi częściami zamiennymi. Dodatkowa analiza błędów wykonana przez wyszkolonego dystrybutora w ogromny stopniu ułatwia dalszą diagnozę i szukanie błędów. Oznacza to oszczędność czasu i pieniędzy.

## EquipCare.

Po prostu lepszy poziom informacji.

Nowoczesne zarządzanie flotą pojazdów to dobra podstawa skutecznego i ekonomicznego zastosowania roboczych maszyn samojezdnych w firmie. Dzięki naszemu rozwiązaniu telematycznemu Weidemann EquipCare zawsze mają Państwo maszyny pod kontrolą i dokładnie znają ich status, dostępność i użycie.

Wygodne i niezależne od miejsca użycie jest zapewnione za pomocą EquipCare Manager (komputer, laptop) i aplikacji EquipCare (mobilne urządzenia końcowe).

Wszystkie maszyny Weidemann obsługujące magistralę CAN są fabrycznie wyposażone w moduł EquipCare. Dane dostępne zostaną dostarczone w odpowiednim czasie przed dostarczeniem zamówionej maszyny. Jeśli chcą Państwo wyposażać istniejącą maszynę w EquipCare, nasz partner dystrybucyjny oferuje zestaw do modernizacji.



EQUIPCARE

### EquipCare oferuje poniższe zalety:

- Dokładne informacje dotyczące danych roboczych maszyny (np. godziny eksploatacji, moc silnika, prędkość jazdy, odcinki drogi itd.).
- Stan maszyny (np. temperatury silnika, chłodzenie silnika itd.).
- Poziomy płynów w maszynie (np. paliwo, olej hydrauliczny, woda chłodząca itp.).
- Ulepszone zarządzanie usługami serwisowymi z konkretnym planowaniem powiadomień dotyczących konserwacji, usterek i napraw.
- Dzięki diagnostyce zdalnej można osiągnąć krótsze czasy przestoju, ponieważ partner serwisowy dysponuje już wieloma informacjami, bez sprawdzania maszyny na miejscu.
- Nieskomplikowane przetwarzanie roszczeń gwarancyjnych, ponieważ przyczyny uszkodzeń można łatwiej zidentyfikować.
- Ochrona maszyny przed kradzieżą poprzez geofencing i pełne określenie lokalizacji w czasie rzeczywistym. U niektórych ubezpieczycieli umożliwia to uzyskanie lepszych warunków z powodu możliwości śledzenia.
- Wydłużenie czasu pracy i żywotność maszyny dzięki proaktywnej komunikacji.
- Wyższa wartość odsprzedaży używanych maszyn.
- Możliwa kompatybilność z aplikacjami innych producentów: Umożliwia to skonfigurowanie zarządzania flotą dla całej floty pojazdów.



# ecDrive (Electronic Controlled Drive).

Napęd jazdy sterowany elektronicznie.



Inteligentna jazda i praca! Dzięki sterowanemu elektronicznie napędowi jazdy ecDrive (Electronic Control Drive) maszynę można napędzać i użytkować zgodnie z wymaganiami. Elektroniczne sterowanie redukuje straty w napędzie jazdy i dba o wyższy współczynnik sprawności oraz zwiększoną wydajność w porównaniu z istniejącymi rozwiązaniami. Mniejsze zapotrzebowanie mocy umożliwia jazdę przy niższych prędkościach obrotowych.

Tryb Auto i tryb ECO są zawsze dostępne w wersji standardowej. Opcjonalnie można wybrać tryb osprzętu dodatkowego lub tryb M-Drive. Zapewnia to maksymalną elastyczność, ponieważ umożliwia skonfigurowanie maszyny zgodnie z indywidualnymi potrzebami.

- Tryb Auto:**  
Tryb Auto zapewnia 100% wydajność maszyna. W każdej chwili udostępnia pełną moc i wydajność.
- Tryb ECO:**  
W przypadku trybu ECO prędkość obrotowa silnika jest redukowana po uzyskaniu żądanej prędkości jazdy, co pozwala zarówno na zmniejszenie hałasu, jak i oszczędność paliwa. Tryb ECO umożliwia wygodną i oszczędzającą zasoby jazdę, zwłaszcza podczas dłuższych podróży.

- Tryb osprzętu dodatkowego:**  
Tryb osprzętu dodatkowego wspiera idealnie stosowanie hydraulicznego osprzętu dodatkowego. W trybie osprzętu dodatkowego silnik wysokoprężny maszyny i osprzęt dodatkowy są zawsze idealnie obciążone. W trybie osprzętu dodatkowego maszyna samodzielnie steruje prędkością jazdy w zależności od obciążenia. Zapewnia to maksymalną wydajność i najlepsze możliwe wyniki pracy. Operator jest odciążony i może skoncentrować się na pracy z maszyną przez długi czas.
- Tryb M-Drive:**  
Tryb M-Drive odpowiada trybowi pedału gazu. Przy tym prędkość obrotową silnika wysokoprężnego ustawia się za pomocą gazu ręcznego, a prędkość jazdy pedałem gazu. W trybie M-Drive żądana prędkość obrotowa silnika jest zawsze dostępna, a samym hamowanie impulsowe nie jest konieczne. Umożliwia to komfortową pracę z hydraulicznym osprzętem dodatkowym, jak również wydajny przeładunek materiałów na bardzo krótkich odcinkach.

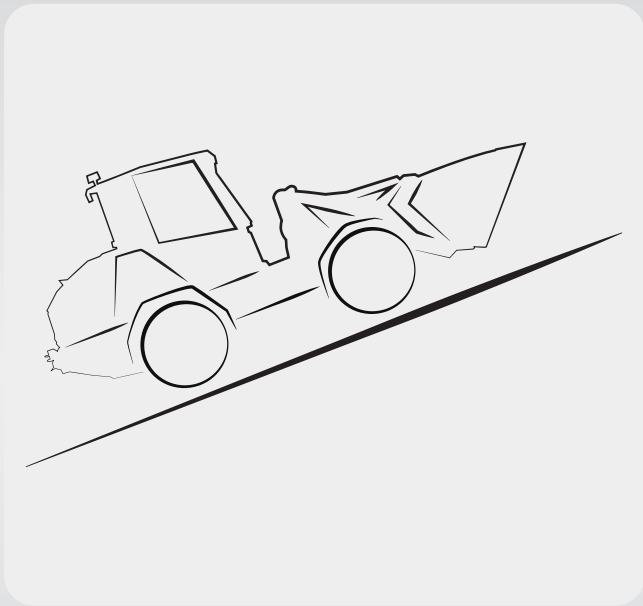
Dostępne dla:

2060, 2090, 2060T, 2090T, 3060, 3090, 3060T, 3090T, 4060, 4060T



Dostępne dla:

2060, 2090, 2060T, 2090T, 3060, 3090, 3060T, 3090T, 4060, 4060T



**Elektryczny hamulec postojowy.**

Elektryczny hamulec postojowy jest aktywowany po naciśnięciu pedału hamulca lub opuszczeniu fotela przez operatora. Dzięki funkcji Hold można zapobiec niepożądanemu stoczeniu pojazdu. Elektryczny hamulec postojowy jest zwalniany po naciśnięciu pedału gazu. Oczywiście hamulec można włączyć lub wyłączyć również ręcznie przełącznikiem. Gwarantuje on operatorowi i otoczeniu robocznemu maksymalne bezpieczeństwo i komfort. W ten sposób można bardzo komfortowo obsługiwać maszynę za pomocą elektrycznego hamulca postojowego.

# Power Drive.

Płynna hydrostatyczna przekładnia.



- Napęd jazdy Power Drive to bezstopniowa przekładnia hydrostatyczna, która osiąga wyższe siły ciągnięcia i prędkości jazdy niż dotychczasowe rozwiązania. Osiągnięto to przy zachowaniu wszystkich zalet poprzednich napędów jazdy w zakresie zwartości, efektywności energetycznej i komfortu operatora.
- Dzięki Power Drive możliwe są prędkości do 40 km/h bez konieczności zmiany biegów. Pozwala to na komfortową jazdę, ponieważ nie występują przerwy w sile ciągu.

Dostępne dla:

2090, 2090T, 3090, 3090T, 9580T

# Lowering Assistant.

Półautomatyczny system wspomagania operatora.



- Lowering Assistant to półautomatyczny system wspomagania kierowcy, który automatycznie cofa ramię teleskopowe podczas opuszczania. Zwiększa to bezpieczeństwo podczas pracy z maszyną, ponieważ ładunek jest zawsze prowadzony blisko pojazdu, a maszyna nie wchodzi w zakres przeciążenia.
- System wspomagania kierowcy w formie Lowering Assistant umożliwia wydajne cykle załadunku i odciąża kierowcę dzięki prostej obsłudze.

Dostępne dla:

2060T, 2090T, 3060T, 3090T, 4060T, 4080T, 5080T, 9580T

- Lowering Assistant można w razie potrzeby całkowicie wyłączyć, gdy np. podczas układania bel w stosy wymagana jest precyzyjna praca.

# dla (Dynamic Loading Assistance).

## Pakiet wspomagania do urządzenia załadowniczego.



dla (Dynamic Loading Assistance) łączy w sobie inteligentne funkcje wspomagania maszyny. Celem jest niezmiennie wysoka wydajność przeładunku przy jednocześnie zmniejszonym zużyciu i odczuwalnym obciążeniu w codziennej pracy. Dzięki zautomatyzowanemu wsparciu centralnych ruchów załadunku i podnoszenia dochodzi do optymalizacji procesów roboczych oraz uproszczenia wyników niezależnie od operatora.

Zredukowane zostaną obciążenia związane ze zużyciem maszyny, co zmniejszy potencjalne koszty napraw. Jednocześnie wsparcie oparte na oprogramowaniu zapewnia łatwiejszą obsługę i więcej komfortu, co znacznie zmniejsza obciążenie operatora. Objętość łyżki jest optymalnie wykorzystana, cykle ładowania są szybsze, a powtarzające się ruchy są wspierane w niezawodny sposób.

**Połączenie różnych funkcji umożliwia precyzyjną, wydajną i bezpieczną obsługę maszyny.**

### Automatyczne cofanie łyżki.

- Automatyczne cofanie łyżki umożliwia automatyczne odprowadzenie osprzętu dodatkowego do wcześniej zdefiniowanej pozycji ładowania. Żądane ustawienie siłownika przechylu i/lub siłownika podnoszącego można zapisać po naciśnięciu przycisku, co umożliwia precyzyjne przejście przy kolejnych cyklach ładowania. Zapewnia to stałą pozycję osprzętu dodatkowego.
- Powtarzające się procesy robocze można wykonywać w powtarzalny i wydajny sposób. Cykle ładowania staną się krótsze przy niezmiennie wysokiej wydajności przeładunku. Jednakowy ruch redukuje konieczność wprowadzania niepotrzebnych korekt i przyczynia się do zmniejszenia kosztów zużycia i wydłużonej żywotności urządzenia załadowniczego.
- W szczególności przy układaniu stosów i napełnianiu zbiorników o stałej wysokości lub stałych ścianach bocznych automatyczne cofanie łyżki zapewnia precyzyjne wyniki. Prowadzi to do zwiększenia wydajności przy jednoczesnym wysokim komfortie i lepszej kontroli podczas codziennego zastosowania w pracy.



### Tilt-in-Assist.

- System Tilt-in-Assist wspiera proces załadunku poprzez automatyczne zwijanie łyżki podczas podnoszenia urządzenia załadowniczego. Aktywny system zapewnia samodzielne ustawienie łyżki w optymalnej pozycji podczas procesu podnoszenia. Funkcję można ustawić za pomocą pokrętła Jog Dial i wyświetlacza oraz sterować nią joystickiem.
- Automatyczne zwijanie umożliwia jednakowe i powtarzalne procesy robocze. Objętość łyżki jest wydajnie wykorzystywana, straty materiału są minimalizowane, a cykle ładowania można wykonywać w sposób ciągły. Jakość pracy pozostaje na niezmiennie wysokim poziomie nawet przy różnych operatorach.
- Wynikiem jest zwiększona wydajność przeładunku oraz wyższa produktywność przy ułatwionej obsłudze. Tym samym funkcja Tilt-in-Assist przyczynia się do wydajnych procesów ładowania i ekonomicznego zastosowania maszyny w codziennej pracy.



### Funkcja wibracji.

- Funkcja wibracji wspiera wydajne opróżnianie łyżki przy materiałach sypkich o gęstej konsystencji. Naciśnięcie przycisku wyzwala automatyczny ruch wibracji, podczas którego osprzęt dodatkowy wielokrotnie szybko rusza się do przodu i do tyłu. Przywierający materiał jest skutecznie usuwany bez dodatkowej korekty ręcznej.
- Również przy mokrych lub klejących materiałach można całkowicie i równomiernie opróżnić łyżkę. Obsługa jest znacznie łatwiejsza, podczas gdy można optymalnie wykorzystać objętość łyżki. Mocne ruchy joystickiem nie są już potrzebne, co przyczynia się do bezpiecznego sposobu pracy.
- Dzięki zredukowanemu obciążeniu mechanicznemu minimalizowane są przypadki zużycia i wydłuża się żywotność łyżki i urządzenia załadowniczego. Skutkuje to wydajnymi procesami załadunku, stałym wynikiem pracy i zwiększoną ekonomicznością w codziennym zastosowaniu.

### Ograniczenie wysokości podnoszenia.

- Ograniczenie wysokości podnoszenia umożliwia indywidualne określenie maksymalnej wysokości podnoszenia maszyny za pomocą pokrętła Jog Dial i wyświetlacza. Urządzenie załadowncze jest niezawodnie ograniczane do ustawionej wysokości, aby móc wykonywać ruchy robocze w kontrolowany i dokładny sposób.
- Dzięki optymalnemu dopasowaniu koniecznej wysokości podnoszenia można przyspieszyć procesy robocze i uniknąć niepotrzebnych ruchów. Jednocześnie znacznie zmniejsza się ryzyko uszkodzenia maszyny, osprzętu dodatkowego i otoczenia roboczego, a potencjalne koszty naprawy są niższe.
- Tym samym ograniczenie wysokości podnoszenia przyczynia się do wydajnych, bezpiecznych i ekonomicznych procesów roboczych – w szczególności przy powtarzających się pracach załadunkowych ze zdefiniowaną wysokością.



### Tele Retract.

- Funkcja Tele Retract umożliwia automatyczne wsuwanie ramienia teleskopowego. Po aktywacji ramię teleskopowe wsuwa się samoczynnie, a równolegle można obsługiwać inne funkcje maszyny. Praca przebiega płynnie bez przerw.
- Dzięki tej funkcji obsługa staje się znacznie łatwiejsza, a operator jest odciążony w odczuwalny sposób. Można wydajnie połączyć ze sobą jednocześnie ruchy, przez co procesy robocze będą szybsze, a cykle ładowania zoptymalizowane. W szczególności przy powtarzalnych ruchach teleskopowych występuje mierzalny wzrost wydajności.
- Tele Retract przyczynia się do równomiernej, kontrolowanej obsługi maszyny i wspiera wydajne, wygodne i ekonomiczne zastosowanie maszyny w codziennej pracy.



### Dostępne dla:

2090, 2090T, 3090, 3090T

## Object Detection.

Większe bezpieczeństwo dzięki monitorowaniu otoczenia.

- Czujniki ultradźwięku monitorują obszar z tyłu maszyny i ostrzegają operatora optycznie (wyświetlacz) i akustycznie (sygnał) przed przeszkodami. Oprócz tego za pomocą kamery cofania można pokazać na wyświetlaczu dokładny obraz obszaru za maszyną.
- Operator jest wspierany w sytuacjach, w których widoczność jest słaba: Większe bezpieczeństwo podczas manewrowania i niezawodne rozpoznawanie przeszkód.
- Wykrywanie obiektów zmniejsza ryzyko wypadku i zapewnia bezstresową i bezpieczną pracę.

### Dostępne dla:

2090, 2090T, 3090, 3090T



# Podstawowe cechy marki Weidemann.

Zwrotność, jazda terenowa i uniwersalność.



**Duże maszyny o wysokiej zwrotności.**  
Szczególnie w przypadku dużych maszyn często brakuje miejsca podczas zastosowania, na przykład gdy trzeba wykonać pracę w stajniach i magazynach. Nasze modele w wersji z ramieniem załadowniczym i ramieniem teleskopowym wyróżniają się małymi promieniami skrętu i optymalną zwrotnością.



**Uniwersalne narzędzie do wielu zastosowań.**  
Prace w firmie są różnorodne, taki jest również osprzęt dodatkowy firmy Weidemann. Dzięki naszemu wszechstronnemu i przemyślanemu asortymentowi osprzętu dodatkowego z każdego modelu można stworzyć maszynę wielofunkcyjną. Więcej zastosowań znajduje się na stronie 28-31.



**Maksymalna trakcja dzięki wahadłowemu układowi kierownicemu.**  
Dzięki przegubowemu układowi kierownicemu wszystkie cztery koła zachowują przyczepność nawet na nierównym terenie. Zwiększa to wydajność maszyny i umożliwia operatorowi zachowanie optymalnej kontroli. Podwozie przednie i tylne mogą wychylać się niezależnie od siebie. Dzięki temu operator może precyzyjnie reagować na każdą nierówność. Zwiększa to wygodę i zapewnia bezpieczeństwo jazdy.



**Różnorodność wyposażenia.**  
Maszyny firmy Weidemann mają obszerne wyposażenie standardowe wysokiej jakości. Poza tym zależnie od zastosowania i modelu można indywidualnie skonfigurować np. silnik, napęd, stanowisko operatora lub hydraulikę. Zawsze zapewnia się, że maszyna spełni indywidualne wymagania oraz preferencje.



**Skuteczna wymiana osprzętu dodatkowego.**  
Dzięki hydraulicznemu szybkozmieniaczowi dodatkowemu można bezproblemowo i szybko wymienić dodatkowe urządzenia. Dobra widoczność systemu szybkiej wymiany sprawia, że wymiana osprzętu dodatkowego jest szczególnie prosta. Dzięki obsłudze oburęcznej podczas odłączania wymiana osprzętu dodatkowego jest niezmiernie bezpieczna, a maszyna jest natychmiast gotowa do zastosowania.

# Ekonomiczność, która się opłaca.

Skuteczne zastosowania dzięki niezawodnej technice.



**Ekonomiczna praca.**  
Ekonomiczność jest jedną z najważniejszych cech, którymi powinny odznaczać się maszyny w celu skutecznego zastosowania. Im szybciej pracuje maszyna i im więcej oszczędza czasu, tym większa jest jej wydajność. W przypadku maszyn marki Weidemann ekonomiczność oznacza technicznie zaawansowane rozwiązania, takie jak silny napęd, duża siła odrywająca, wydajna kinematyka, duża zwrotność i świetna stabilność.

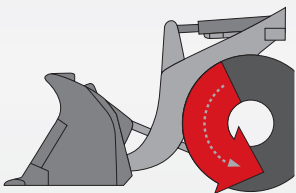
**Przełączana 100% blokada mechanizmu różnicowego.**  
W porównaniu z samoblokującym mechanizmem różnicowym, załączana 100% blokada mechanizmu różnicowego zapewnia maksymalną trakcję i siłę ciągu w razie potrzeby oraz zmniejsza zużycie opon. To zwiększa skuteczność maszyny. W normalnym napędzie jazdy blokada mechanizmu różnicowego jest wyłączona, zapewnia to bezpieczeństwo, mniejsze zużycie opon i tym samym pozwala zaoszczędzić koszty eksploatacji.



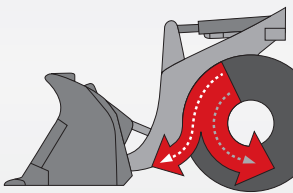
**Wysoka moc hydrauliczna.**  
Maszyna Weidemann dysponuje dostateczną mocą hydrauliczną i w ten sposób jest przystosowana do użycia z różnym osprzętem dodatkowym. Elastyczne połączenie maszyny i szeregu elementów osprzętu

dodatkowego z napędem hydraulicznym obejmuje wiele zadań roboczych. Maszyny o wysokiej mocy hydraulicznej oszczędzają pieniądze, ponieważ nie trzeba koniecznie zmieniać na większą maszynę.

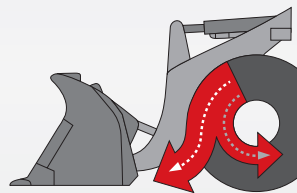
## Pedał hamowania impulsowego.



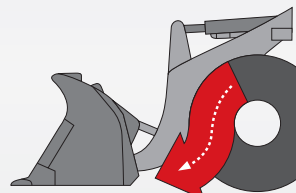
1. Brak nacisku na pedał hamowania impulsowego: pełna moc napędu jazdy.



2. Lekko naciśnięty pedał hamowania impulsowego: zmniejszanie prędkości, więcej mocy w hydraulice roboczej.



3. Mocniej naciśnięty pedał hamowania impulsowego: dalsze zmniejszanie prędkości, jeszcze więcej mocy w hydraulice roboczej.



4. W pełni naciśnięty pedał hamowania impulsowego: maszyna zatrzymuje się, pełna moc w hydraulice roboczej.

Zalety pedału hamowania impulsowego: mniejsze zużycie hamulca roboczego oraz optymalne rozłożenie wydajności silnika.



**Idealnie dopasowana kinematyka.**  
W Weidemann kinematyka jest dopasowywana do wielkości maszyny w zależności od zastosowania. Gwarantuje to maszynie optymalny stosunek mocy i maksymalną wydajność. Duży siłownik hydrauliczny



zawsze zapewnia odpowiednią rezerwę, a komponenty urządzenia załadunkowego nie są eksploatowane w maksymalnym stopniu. To zwiększa żywotność maszyny.

# Stanowisko operatora i konserwacja.

Przemysłane rozwiązania do wszystkich warunków zastosowania.

**Kabina ładowarki kołowej i kołowej ładowarki teleskopowej.**  
Maszyny Weidemann serii 80 są standardowo wyposażone w kabinę. Kabina charakteryzuje się przestronnością i zapewnia dużo miejsca na nogi i głowę. Jest zgodna z aktualną europejską dyrektywą maszynową pod względem ochrony FOPS i ROPS. Duża szyba przednia zapewnia świetny widok na osprzęt dodatkowy i cały obszar roboczy.



**Bardzo dobry dostęp do części wymagających serwisu poprzez odchylaną kabinę.**  
Modele ładowarek kołowych i kołowych ładowarek teleskopowych serii 80 (4080, 4080T, 5080, 5080T) są wyposażone w odchylaną kabinę. Umożliwia to łatwy dostęp do silnika, systemu hydraulicznego i układu elektrycznego. Dzięki temu kontrola i konserwacja maszyny są znacznie łatwiejsze. Także maskę silnika można otworzyć szeroko do góry, co zapewnia optymalny dostęp.



**Układ centralnego smarowania.**  
Dzięki opcjonalnemu, w pełni automatycznemu układowi centralnego smarowania maszyny odbywa się samoczynnie i jest wygodne. Oznacza to znaczną oszczędność czasu i wydłużenie trwałości maszyny.



**Seria 60/90: stanowisko operatora.**  
W przypadku modeli 2060 i 2060T w standardzie montowany jest bezpieczny dach (niski/wysoki do wyboru), opcjonalnie dostępna jest kabina. W przypadku modeli 2090, 2090T, 3060, 3060T, 3090, 3090T, 4060 i 4060T w standardzie montowana jest komfortowa kabina. Jak wszystkie stanowiska operatora firmy Weidemann również te serii 60/90 odpowiadają europejskiej dyrektywie maszynowej dotyczącej ochrony ROPS/FOPS.



**Seria 60/90: dostęp serwisowy po prawej stronie.**  
W łatwo dostępnym miejscu po prawej stronie maszyny znajduje się kłapa serwisowa. Umożliwia ona łatwy dostęp do bezpieczników i kabinowego filtra powietrza.

**Seria 60/90: dostęp serwisowy do podwozia przedniego.**  
Maszyna przekonuje zoptymalizowanym prowadzeniem węży hydraulicznych oraz integracją zaworu sterującego w podwoziu przednim. Można szybko i łatwo uzyskać do niego dostęp za pomocą klapy konserwacyjnej. Zoptymalizowane rozmieszczenie znacznie redukuje dźwięki i wytwarzanie ciepła w kabinie oraz zapewnia optymalny dostęp podczas serwisowania.

**Seria 60/90: poprzecznie zamontowany silnik zapewnia optymalny dostęp serwisowy.**  
Silnik jest zamontowany poprzecznie, a komponenty są optymalnie rozmieszczone, do wszystkich punktów konserwacyjnych można dotrzeć w ergonomiczny sposób. Zwiększa to znacznie łatwość serwisowania maszyny. Maskę silnika w celu wykonania regularnych prac serwisowych i konserwacyjnych można otworzyć jednym ruchem ręki. Oznacza to, że najważniejsze elementy wymagające konserwacji są łatwo dostępne z tyłu maszyny: wskaźnik poziomu oleju, zbiornik oleju hydraulicznego, zbiornik płynu do wycieraczek, woda chłodząca i filtr powietrza silnika.



**Dzięki prostej i szybkiej konserwacji dochodzi do maksymalizacji dostępności maszyny, optymalizacji ulegają też koszty eksploatacji.**

# Wysoki komfort jazdy i obsługi.

Optymalna widoczność i dobry klimat pracy.



**Dobra widoczność we wszystkich kierunkach i oświetlenie.**  
Całkowicie oszklona kabina operatora zapewnia wysmienity widok na osprzęt dodatkowy, bezpośredni obszar pracy i całe otoczenie maszyny. Oświetlenie można dostosować do różnych wymagań, z różnymi pakietami oświetlenia dostępnymi w zależności od modelu. Dobre oświetlenie obszaru roboczego zwiększa bezpieczeństwo pracy i pozwala operatorowi na dłuższą i bezpieczną pracę z maszyną bez zmęczenia.



**Regulowany fotel operatora.**  
Pulpit sterowniczy z joystickiem oraz podłokietnikiem stanowi całość ze stanowiskiem operatora, można go regulować i jest amortyzowany (nie w serii 60). Fotel operatora jest regulowany, ergonomicznie ukształtowany i dobrze amortyzowany. W zależności od maszyny opcjonalnie dostępne są różne fotele operatora.



**Kolorystyczna koncepcja obsługi.**  
Zaawansowana filozofia obsługi Weidemann oraz kolorystyczna koncepcja obsługi umożliwiającą operatorowi intuicyjną obsługę maszyny. Przełącznik i elementy obsługowe są fabrycznie podzielone kolorystycznie na różne grupy, co zapewnia szybkie wykrywanie i orientację w każdej chwili:

- Szary = układ elektryczny
- Czerwony = bezpieczeństwo
- Niebieski/pomarańczowy = napęd jazdy
- Zielony = układ hydrauliczny



**30/40 km/h prędkości jazdy.**  
W zależności od modelu z odpowiednim silnikiem można osiągnąć prędkość 30 lub 40 km/h. Umożliwia to szybsze przemieszczanie maszyny z punktu A do punktu B przy odpowiedniej oszczędności czasu i tym samym zwiększa wydajność. Więcej informacji na stronie 38-41.



**Duży schowek.**  
Obok fotela operatora po lewej stronie wbudowany jest duży schowek, który można złożyć do góry. Można w nim łatwo i bezpiecznie przechowywać różne przedmioty, aby były dobrze dostępne.



**Przyjemny klimat pracy.**  
Klimat pracy jest znakomity dzięki skutecznie pracującym systemom ogrzewania i wentylacji z dmuchawą, filtrem powietrza pierwotnego i dobrze umieszczonymi dyszami powietrza. Przy szczególnie wysokich temperaturach zewnętrznych zalecamy klimatyzację.

# Miejsce pracy, które motywuje.

Ergonomicznie ułożone elementy sterujące i łatwa obsługa.



**Ergonomiczny joystick.**  
Joystick leży w dłoni bezpiecznie i wygodnie. Sterowanie jest jednocześnie bezpośrednio i precyzyjne. Dzięki temu operator ma zawsze pod kontrolą maszynę i najważniejsze funkcje.

Oprócz funkcji standardowych, jak np. wybór kierunku jazdy i stopień prędkości, w zależności od modelu można joystickiem obsługiwać również wiele innych funkcji, jak np. blokada mechanizmu różnicowego 3. obwodu sterowania oraz wszystkie funkcje elektryczne. Umożliwia to wygodną obsługę osprzętu dodatkowego jedną ręką.

**Element obsługowy Jog Dial.**  
Pokrętko Jog Dial umożliwia obsługę i odczyt różnych parametrów i funkcji maszyny za pośrednictwem wyświetlacza: na przykład ustawianie tłumienia ramienia załadowniczego, odczytywanie godzin pracy i informacji o maszynie lub śledzenie interwałów serwisowych. Jog Dial jest umieszczony w dobrze dostępnym miejscu w obszarze roboczym operatora.

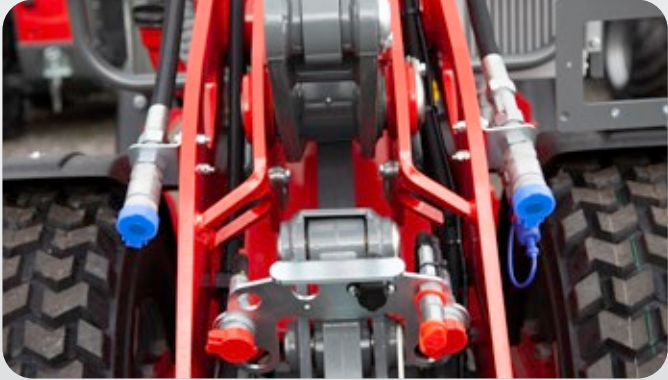
W razie potrzeby ilość przepływu oleju hydraulicznego można ustawić ręcznie za pomocą elementu obsługowego Jog Dial. Jest to znaczna zaleta, kiedy maszyna napędza hydrauliczny osprzęt dodatkowy, który nie wymaga pełnej wydajności hydraulicznej maszyny. Daje to operatorowi możliwość delikatnej i oszczędnej pracy maszyną i osprzętem dodatkowym.



**Redukcja ciśnienia w urządzeniu załadowniczym.**  
Przycisk redukcji ciśnienia jest łatwo dostępny na ramieniu załadowniczym lub ramieniu teleskopowym. W ten sposób napędzany hydraulicznie różny osprzęt dodatkowy można wymieniać jeszcze szybciej i wydajniej. Działa to również po przy pracującym silniku.



**Regulowana kolumna kierownicy lub koło kierownicy.**  
Kierownicę i kolumnę kierownicy można w zależności od modelu indywidualnie ustawić pod kątem wysokości, jak również nachylenia w bardzo szerokim zakresie. Umożliwia to każdemu operatorowi bardzo ergonomiczną pracę z odpowiednimi dla siebie ustawieniami.



**High Flow.**  
W zależności od model maszynę można opcjonalnie wyposażyć w hydraulikę o wysokiej mocy High Flow. Umożliwia to obsługę przedniego osprzętu, który ma wysokie zapotrzebowanie na olej (jak np. pług śnieżny). W ten sposób rozszerza się zakres zastosowania maszyny.



**Miejsce pracy izolowane przed drganiami.**  
Drgania i wstrząsy są przechwytywane przez maszynę za pomocą odpowiedniego tłumika. Ciało operatora jest bardzo dobrze chronione, co pozwala mu skoncentrować się na pracy z maszyną przez dłuższy czas.



**Najważniejsze funkcje zawsze w zasięgu wzroku.**  
Cyfrowy wyświetlacz zapewnia przegląd informacji o maszynie. Oprócz standardowych wskaźników, takich jak temperatura, napełnienie zbiornika lub godziny robocze w kabinie wyświetlane są także aktywne funkcje, na przykład włączone funkcje elektryczne pracy ciągłej 3. obwodu sterowniczego lub włączona blokada mechanizmów różnicowych.

## Wydajne serie 60 i 90.

Ładowarki kołowe i teleskopowe, które przekonują.



### Serie 60 i 90 wyróżniają się następującymi cechami:

- Kabina Best View Cabin ze świetną ergonomią i widocznością.
- Szerokie i wygodne wejście oraz wyjście.
- Napęd jazdy sterowany elektronicznie ecDrive z różnymi trybami jazdy.
- Elektryczny hamulec postojowy z funkcją Hold.
- Solidny przegub centralny ze zoptymalizowanym układem węży.
- Bardzo dobra dostępność konserwacyjna: poprzecznie zamontowany silnik i zoptymalizowane ułożenie elementów.
- Filozofia obsługi – operator jest najważniejszy.
- Nowoczesna konstrukcja maszyny.



### Solidny przegub centralny ze zoptymalizowanym układem węży.

- Przegub środkowy jest bardzo wytrzymały i stabilny, a podwozie przednie i tylne są połączone w dwóch miejscach. Zwiększa to stabilność, a tym samym żywotność maszyny.
- Odporne na ścieranie węże hydrauliczne są poprowadzone przez przegub środkowy i optymalnie chronione. Znacznie zmniejsza to ryzyko przetarcia, a węże hydrauliczne muszą być wymieniane znacznie rzadziej.



**360°** BEST  
VIEW  
CABIN



### Best View Cabin.

- Kabina Best View Cabin została zoptymalizowana pod kątem potrzeb operatora i umożliwia bezpieczną i niemęczącą pracę: więcej miejsca, więcej możliwości przechowywania i szersze wejście.
- 4-kolumnowa konstrukcja, głęboko wyciągane szyby i tylna szyba panoramiczna zapewniają optymalną widoczność.
- Ogrzewanie ze zoptymalizowaną cyrkulacją powietrza i opcjonalna klimatyzacja zapewniają stale przyjemne temperatury.
- Ergonomicznie rozmieszczone elementy kontrolne, atrakcyjne wnętrze oraz mniejsze wibracje i hałas we wnętrzu zwiększają komfort operatora.



### Poprzecznie zamontowany silnik.

- Silnik jest zamontowany poprzecznie, a komponenty w komorze silnika są optymalnie rozmieszczone. Poprawia to przepływ powietrza pod pokrywą silnika i zapewnia większą wydajność chłodzenia.
- Silnik przekonuje niskim zużyciem paliwa, niską emisją hałasu i kompaktowymi wymiarami. Charakteryzuje się również wysokim momentem obrotowym, co zwiększa ogólną wydajność maszyny.
- Płaska, opadająca maska silnika znacznie poprawia widoczność do tyłu, co z kolei zwiększa bezpieczeństwo podczas pracy z maszyną.
- Ponadto zwiększa się kąt nasypu, a tym samym możliwość poruszania się po każdym terenie.

Next Level.

2060, 2060T, 3060, 3060T, 4060, 4060T

- Proste wyposażenie standardowe, wydajna maszyna podstawowa i dobra gama opcji.
- Idealna seria dla początkujących: zaawansowana technologia i przekonujący stosunek ceny do wydajności.
- Kompaktowa i niska konstrukcja jest optymalna do wąskich przestrzeni.

Seria 60 została wyróżniona:



Dostępne dla:

2090, 2090T, 3090, 3090T

- Ergonomiczny pulpit sterowniczy i komfortowy fotel operatora.**
- Wyświetlacz, pokrętko Jog Dial i inne elementy kontrolne są zintegrowane w przynależnym pulpicie sterowniczym i tworzą całość z fotelem operatora i są amortyzowane przy ruchu.
  - Cały pulpit sterowniczy zawiera najważniejsze wskaźniki oraz elementy kontrolne i zawsze znajdują się w stałej pozycji względem operatora. Pozwala to go odciążyć i zapewnia optymalną widoczność oraz kontrolę nad maszyną.
  - Indywidualne ustawienie podłokietnika oraz fotela sprawiają, że różni operatorzy mogą wprowadzić optymalne regulacje. Zapewnia to maksymalny komfort.
  - Standardowy fotel operatora jest amortyzowany mechanicznie. Opcjonalnie dostępny jest fotel z zawieszeniem pneumatycznym, ogrzewaniem i innymi możliwościami ustawień. Aby zyskać jeszcze więcej komfortu dostępny jest fotel operatora klasy premium z amortyzacją niskiej częstotliwości, podgrzewaniem, wentylacją fotela, regulowanym konturem bocznym, podparciem lędźwi i automatycznym ustawieniem wagi.



Next Level Professional.

2090, 2090T, 3090, 3090T

- Konsola sterownicza i fotel operatora tworzą jedną całość i wspólnie reagują na drgania i ruch.
- Obszerny pakiet oświetlenia oraz aktywne oświetlenie robocze dla optymalnej widoczności w ciemności.
- dla (Dynamic Loading Assistance) z korzystnym wspomaganie ładowania do dużej wydajności przeładunku, łatwiejsza obsługa i więcej komfortu dla operatora.
- Tele Retract, automatyczne wsuwanie (2090T, 3090T) ułatwia załadunek.
- Object Detection dla dodatkowego bezpieczeństwa.
- Prędkości jazdy do 40 km/h dzięki Power Drive.
- Amortyzacją ramienia załadowniczego zależna od prędkości.
- Mocna hydraulika High Flow i Load Sensing (3090, 3090T).
- Flow Sharing w standardzie.
- Wskazanie kąta przechylenia na wyświetlaczu.
- Regulacja siły ciągu.
- Amortyzacja położenia krańcowego siłownika podnoszenia oraz siłownika teleskopowego.
- Regulowana czułość urządzenia załadowniczego w 3 poziomach.
- Eksploatacja pomostu roboczego zgodnie z dyrektywą 2006/42/WE z fabryczną blokadą siłownika przechyli i przepustnicą (2090T, 3090T).



**Optymalne oświetlenie obszaru roboczego.**

- Wysokiej jakości koncepcja oświetlenia z mocnymi reflektorami roboczymi LED i oświetleniem „Coming Home” w standardzie zapewnia optymalne oświetlenie obszaru pracy i jazdy. Cały obszar roboczy jest wyraźnie i równomiernie oświetlony, co sprzyja precyzyjnej pracy i zapewnia wysoki poziom bezpieczeństwa.
- Zaawansowane możliwości oferuje pakiet oświetlenia Performance z dodatkowymi reflektorami roboczymi LED, funkcją przyciemniania i aktywnym oświetleniem roboczym. Intensywność światła można dopasować do sytuacji, co pozwala pracować bez efektu oślepienia. Aktywne oświetlenie robocze automatycznie dopasowuje oświetlenie do danej sytuacji roboczej.
- Rezultatem jest lepsza widoczność, zwiększone bezpieczeństwo pracy oraz możliwość pracy przy maszynie z pełną koncentracją przez dłuższy czas.





## Nasza obietnica dotycząca jakości.

Weidemann „Made in Germany“.

Jakość w firmie Weidemann nie jest pustym słowem, lecz codziennie doświadczaną rzeczywistością. Prawdziwa maszyna Weidemann pochodzi z jednego z najnowocześniejszych zakładów produkcyjnych ładowarek kołowych i teleskopowych w Europie. Zakład w Korbach w północnej Hesji gwarantuje niezmiennie wysoką jakość naszych produktów. Jakość zaczyna się w firmie Weidemann na bardzo wczesnym etapie, ponieważ przestrzeganie określonych procesów roboczych traktowane jest poważnie. Na przykład dodatkowe części, które dostarczane są do procesu produkcji urządzeń, są kontrolowane i nieustannie testowane i optymalizowane we współpracy z dostawcami.

### Warstwa proszkowa.

Jedną z cech głównych szczególnej jakości w firmie Weidemann stanowi warstwa proszkowa. Gwarantuje optymalną ochronę przed korozją. W porównaniu do tradycyjnego lakierowania na mokro warstwa proszkowa znacznie wydłuża żywotność maszyny, jest skuteczniejsza i ekologiczna.



### Dokładna kontrola.

Każda maszyna Weidemann, która powstaje w naszej fabryce, poddawana jest dokładnej kontroli końcowej. Gwarantuje to naszym klientom długą żywotność i niskie koszty eksploatacji od samego początku. Bo tylko tam, gdzie stoi Weidemann, zapewniona jest jakość marki Weidemann.

## Certyfikowany system zarządzania.

Firma Weidemann jest certyfikowana pod kątem różnych norm:

### DIN EN ISO 9001 Zarządzanie jakością

Nasze procesy są zorganizowane w taki sposób, aby jakość naszych produktów i usług spełnia zarówno wymagania klientów, jak i wymagania przepisów i norm.

### DIN EN ISO 14001 Zarządzanie środowiskowe

Nasze procesy i działania oddziałują na środowisko. Są one mapowane w systemie zarządzania i podlegają ciągłemu monitorowaniu i doskonaleniu.

### DIN EN ISO 50001 Zarządzanie energią

Określenie zużycia energii w organizacji Weidemann jest stale rejestrowane i stale optymalizowane przez system efektywności energetycznej obejmujący całe przedsiębiorstwo.



## Ładowarki kołowe Weidemann.

Wydajność nie może być już bardziej przekonująca.



## Kołowe ładowarki teleskopowe Weidemann.

Najwyższa wydajność w codziennym zastosowaniu.

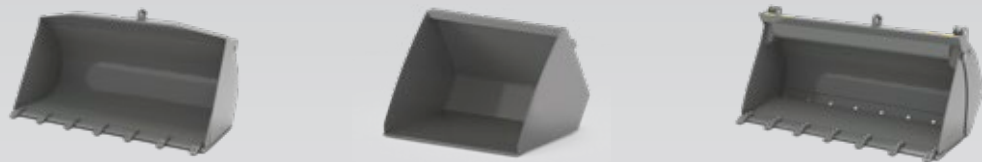


# Odpowiedni osprzęt dodatkowy do każdego zadania.

Państwa maszyna stanie się uniwersalnym narzędziem.

Dopiero odpowiedni osprzęt dodatkowy sprawia, że nasze maszyny stają się prawdziwymi specjalistami od rozwiązywania problemów przy wykonywanej pracy. Dzięki przemyślanej ofercie w wielu wersjach nasze maszyny są wielofunkcyjnymi narzędziami, które są odpowiednie do każdego zastosowania. Tutaj mogą przyrzeć się Państwo wyborowi osprzętu dodatkowego i pracom, którym on z łatwością podoła.

## Obsługa materiałów



## Chwytnie



## Układania w stos oraz transport



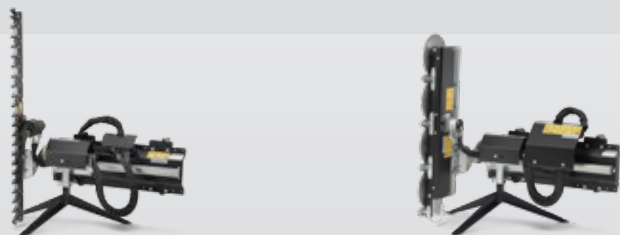
## Czyszczenie



## Mulczowanie



## Przycinanie drzew i żywopłotów



## Prace zimowe



## Podawanie paszy



## Obsługa bel



## Praca w stajni



## Pozostałe



Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.weidemann.com](http://www.weidemann.com)

# Siła podnoszenia, siła wyrywająca i ciężar wywracający.

Jeśli porównujesz ciężary wywracające i siły podnoszenia różnych producentów, zwróć uwagę na to, czy zostały one określone zgodnie z normą ISO 14397-1 i 2.

### Ogólne wskazówki.

Uwaga: ciężar wywracający zmienia się wskutek różnych cech wyposażenia maszyny (jak np. stanowisko operatora/kabina, balast tylny, silnik, opony itd.). Ciężar własny różnych elementów osprzętu dodatkowego również odgrywa tutaj swoją rolę.

### Ważna uwaga:

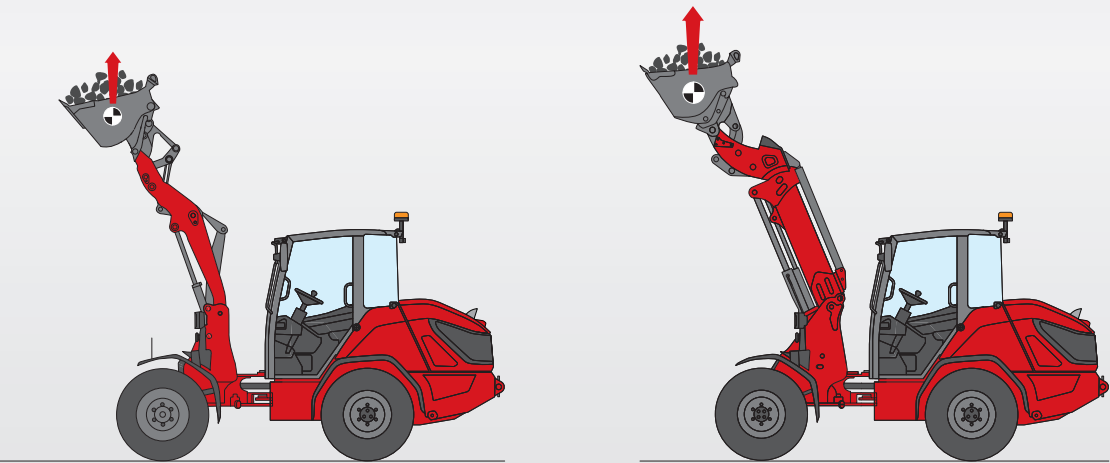
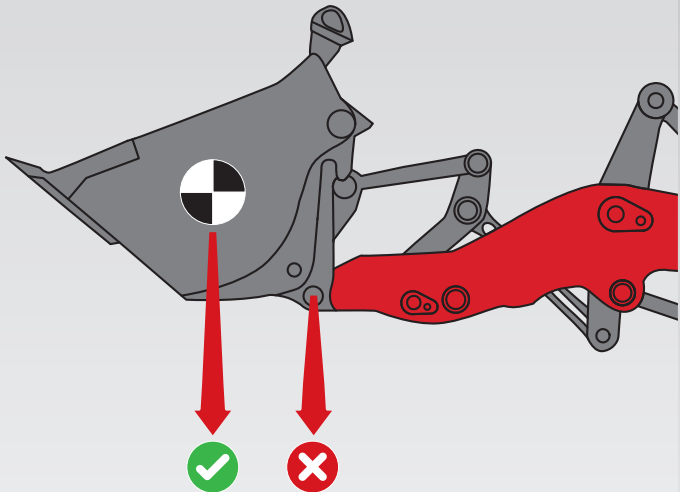
Dobrze wiedzieć: ciężary wywracające, które zostały określone w stanie skrętu maszyny, są w dużym stopniu uzależnione od kąta skrętu maszyny. Firma Weidemann określa te wartości w stanie pełnego skreślenia. Podczas porównywania z innymi producentami należy zwrócić uwagę na zastosowany kąt skrętu.

### Ważna uwaga – różnica między punktem ciężkości a punktem obrotowym:

- Wartości, które zostały określone poza normą, należy uznać za nieistotne dla ważnego porównania!
- Tym samym nie można porównywać wartości, które zostały określone przy użyciu innych odstępów obciążenia.

### Firma Weidemann określa te wartości zgodnie z normą w punkcie ciężkości łyżki – nie w punkcie obrotowym!

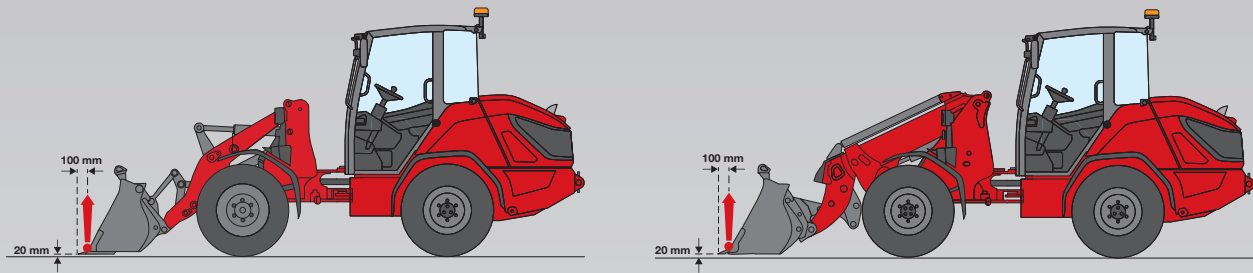
- Uwaga: wartości, które są określane w punkcie obrotowym, z reguły są wyższe! Należy przestrzegać tego przy porównaniu z innymi producentami!



### Siła podnoszenia (maks.)

Maksymalna siła podnoszenia na środku ciężkości łyżki jest mierzona przez firmę Weidemann w następujący sposób:

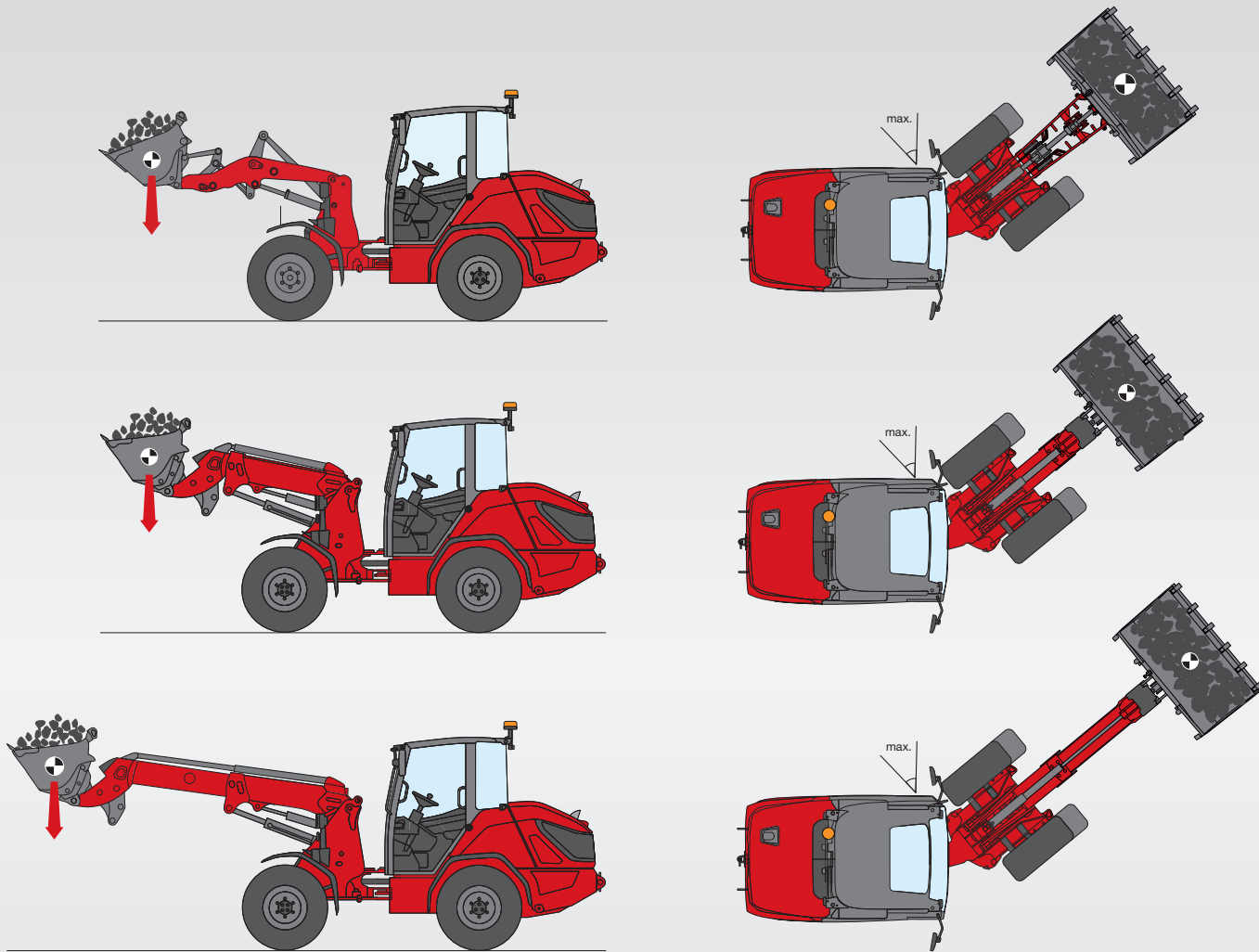
- Określenie siły podnoszenia na środku ciężkości zawartości dla łyżki.
- Pomiar odbywa się przy wyprostowanej maszynie z pomostem podnośnika w ruchu ku górze, aż do osiągnięcia maksymalnej siły podnoszenia.



### Siła wyrywająca (maks.)

Maksymalna siła wyrywająca na dolnej krawędzi łyżki jest mierzona przez firmę Weidemann zgodnie z normą ISO 14397-2, a to oznacza:

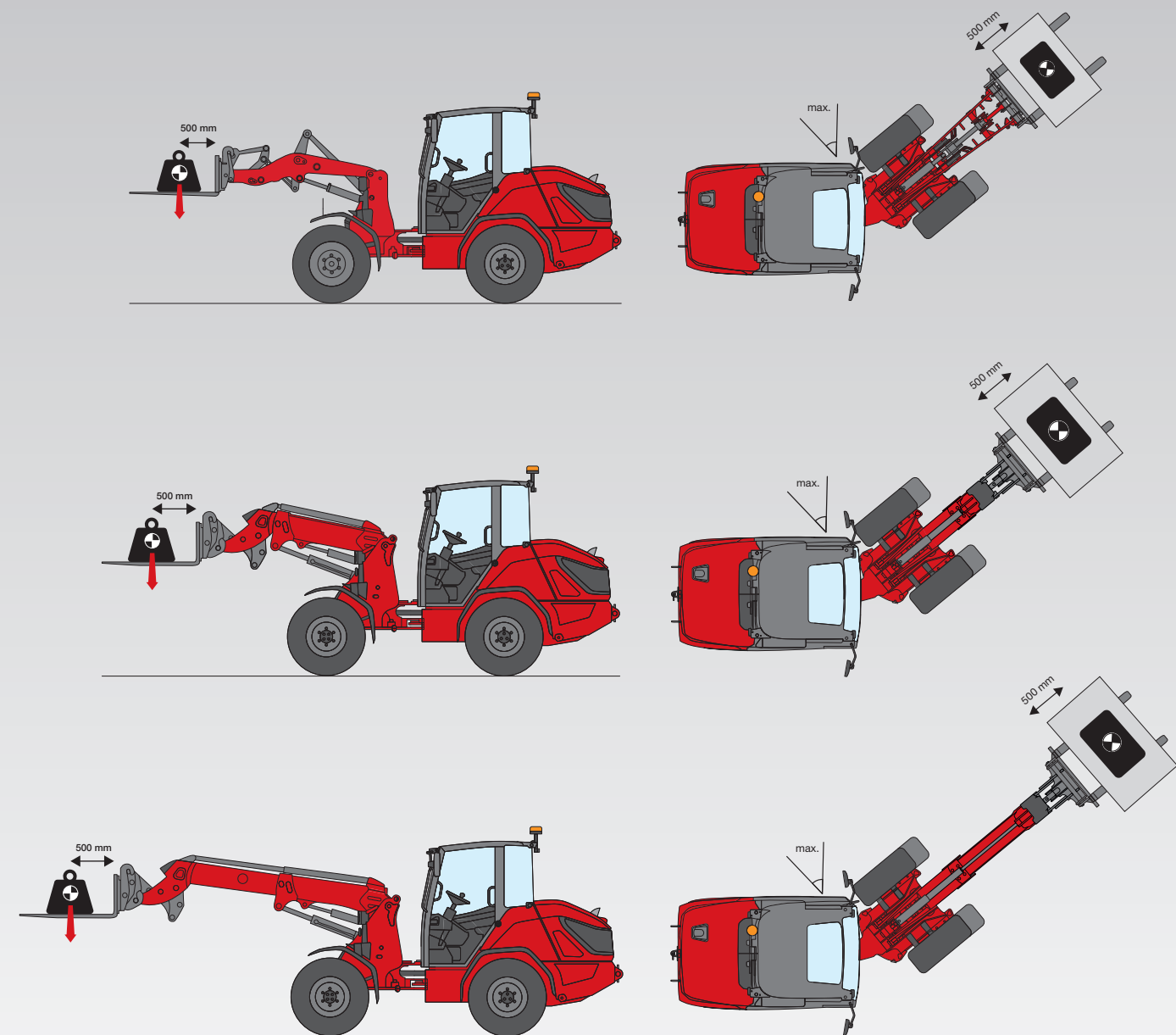
- Określenie siły wyrywającej włącznie z łyżką, 100 mm za czołem łyżki.
- Pomiar przy wyprostowanej maszynie i pomoście podnośnika ustawionym ku dołowi, łyżka znajduje się 20 mm nad ziemią.



### Ciężar wywracający w środku ciężkości łyżki, maszyna prosta lub skrecona, pomost podnośnika poziomy

Maksymalny ciężar obciążenia maszyny określa się mianem ciężaru wywracającego. Osiąga się go, gdy tylne koła maszyny tracą kontakt z podłożem. Ciężar wywracający jest mierzony przez firmę Weidemann zgodnie z normą ISO 14397-1, a to oznacza:

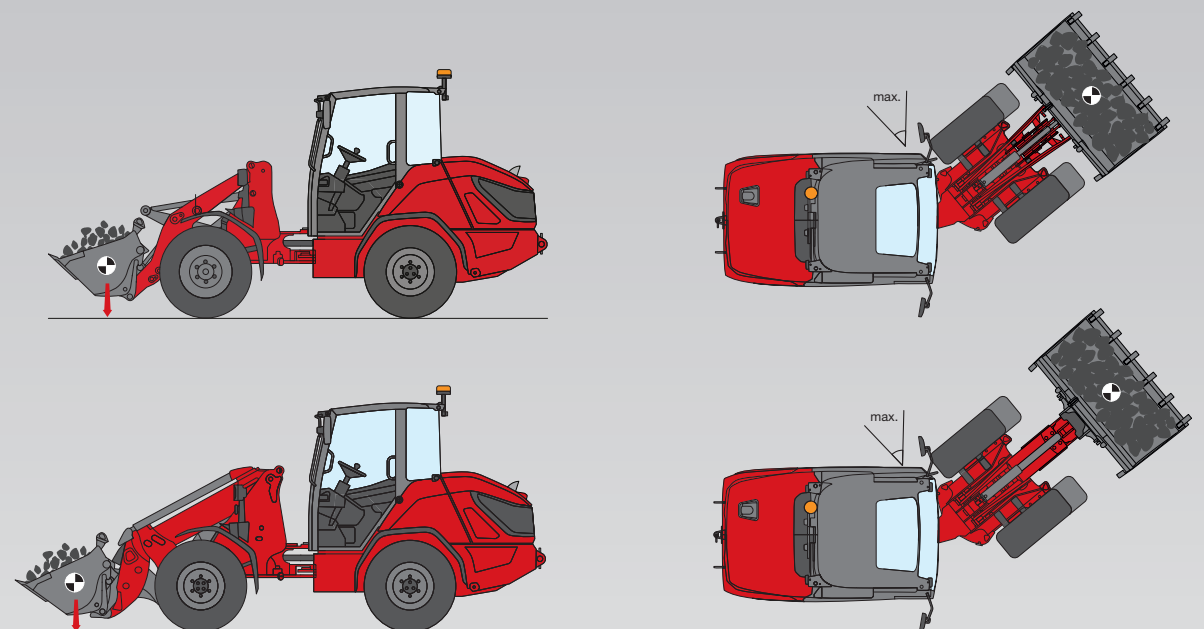
- łyżka: pomiar na środku ciężkości łyżki (nie w punkcie obrotu łyżki!).
- Zmierzony w stanie wyprostowanej lub skreconej maszyny.
- Pomost podnośnika znajduje się w ustawieniu poziomym.



#### Ciężar wywracający z widłami do palet, maszyna prosta lub pochylona, pomost podnośnika poziomo

Maksymalny ciężar obciążenia maszyny określa się mianem ciężaru wywracającego. Osiąga się go, gdy tylne koła maszyny tracą kontakt z podłożem. Ciężar wywracający jest mierzony przez firmę Weidemann zgodnie z normą ISO 14397-1, a to oznacza:

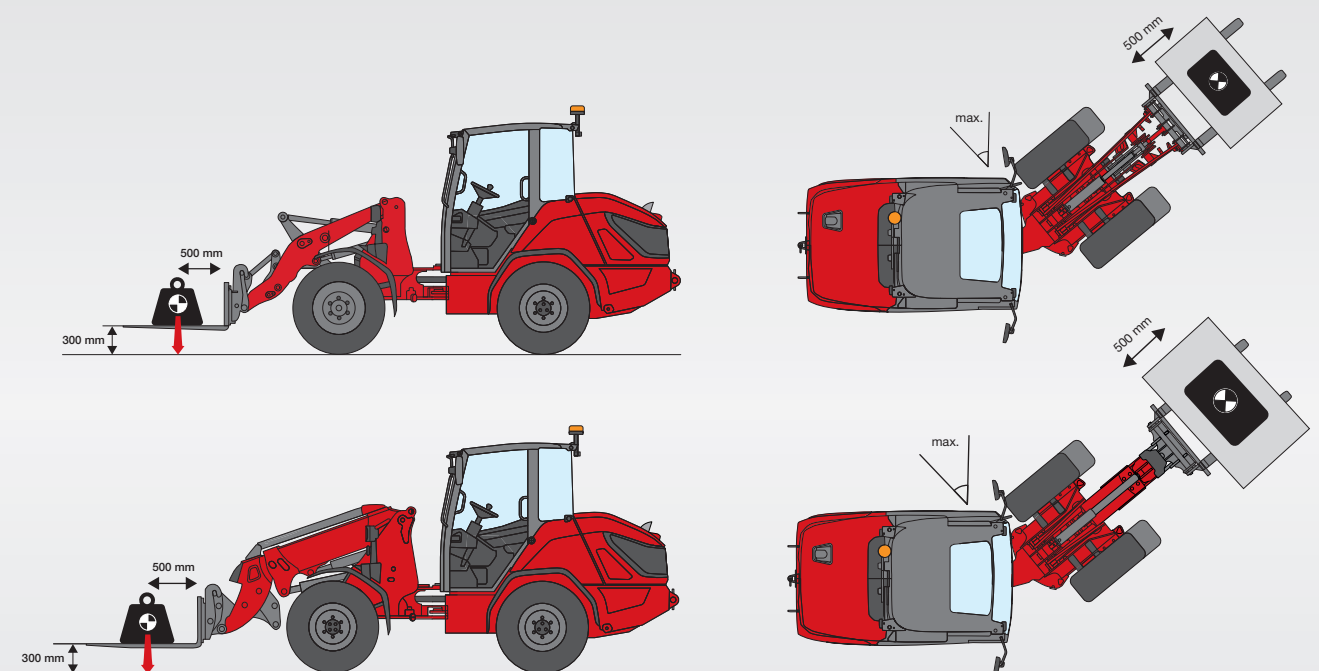
- Widły do palet: pomiar na górnej krawędzi widel, pozycjonowanie ciężaru oddalone 500 mm od tyłu widel. Ważna uwaga: dane różnych producentów należy porównywać przy dokładnie tym samym odstępzie. Inne przedstawienia/wartości nie są dozwolone zgodnie z normą i dlatego nie można ich porównywać!
- Zmierzony w stanie wyprostowanej lub skróconej maszyny.
- Pomost podnośnika znajduje się w ustawieniu poziomym.



#### Ciężar wywracający w środku ciężkości łyżki, maszyna prosta lub pochylona, pomost podnośnika w najniższej pozycji

Maksymalny ciężar obciążenia maszyny określa się mianem ciężaru wywracającego. Osiąga się go, gdy tylne koła maszyny tracą kontakt z podłożem. Ciężar wywracający w najniższej pozycji jest mierzony przez firmę Weidemann w następujący sposób:

- Łyżka: pomiar na środku ciężkości łyżki (nie w punkcie obrotu łyżki!).
- Zmierzony w stanie wyprostowanej lub skróconej maszyny.
- Pomost podnośnika znajduje się w najniższej pozycji, a łyżka jest maksymalnie zwinięta.



#### Ciężar wywracający z widłami do palet, maszyna prosta lub pochylona, pozycja transportowa

Maksymalny ciężar obciążenia maszyny określa się mianem ciężaru wywracającego. Osiąga się go, gdy tylne koła maszyny tracą kontakt z podłożem. Ciężar wywracający w pozycji transportowej jest mierzony przez firmę Weidemann w następujący sposób:

- Widły do palet: pomiar na górnej krawędzi widel, 300 mm z podłoża, pozycjonowanie ciężaru oddalone 500 mm od tyłu widel. Ważna uwaga: dane różnych producentów należy porównywać przy dokładnie tych samych odstępach. Nie należy porównywać różnych przedstawień/wartości!
- Zmierzony w stanie wyprostowanej lub skróconej maszyny.
- Pomost podnośnika znajduje się w pozycji transportowej.

Parametry techniczne ładowarek kołowych.

|                                                                                                            | 2060                          | 2090                          | 3060                          | 3090                          | 4060                          | 4080           | 5080           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------|----------------|
| PARAMETRY SILNIKA                                                                                          |                               |                               |                               |                               |                               |                |                |
| Producent silnika                                                                                          | Rehiko                        | Rehiko                        | Rehiko                        | Rehiko                        | Rehiko                        | Perkins        | Perkins        |
| Typ silnika                                                                                                | KDI 1903 TCR                  | KDI 1903 TCR                  | KDI 2504 TCR                  | KDI 2504 TCR                  | KDI 2504 TCR                  | 904J-E36TA     | 904J-E36TA     |
| Cylinder                                                                                                   | 3                             | 3                             | 4                             | 4                             | 4                             | 4              | 4              |
| Moc silnika maks kW                                                                                        | 42                            | 50                            | 48                            | 55,4                          | 55,4                          | 74,4           | 100            |
| Moc silnika maks. KM                                                                                       | 57                            | 68                            | 65                            | 75                            | 75                            | 101,2          | 136            |
| przy (maks.) prędkości obrotowej obr./min                                                                  | 2 600                         | 2 600                         | 2 200                         | 2 300                         | 2 300                         | 2 200          | 2 200          |
| Pojemność skokowa cm³                                                                                      | 1 861                         | 1 861                         | 2 482                         | 2 482                         | 2 482                         | 3 621          | 3 621          |
| Rodzaj czynnika chłodzącego                                                                                | Czynnik chłodzący/woda        | Czynnik chłodzący/woda        | Czynnik chłodzący/woda        | Czynnik chłodzący/woda        | Czynnik chłodzący/woda        | Woda           | Woda           |
| Norma emisji spalin                                                                                        | V                             | V                             | V                             | V                             | V                             | V              | V              |
| Przetwarzanie spalin                                                                                       | DOC/DPF                       | DOC/DPF                       | DOC/DPF                       | DOC/DPF                       | DOC/DPF                       | DOC/DPF/SCR    | DOC/DPF/SCR    |
| CIĘŻARY (zgodnie z normą ISO 14397-1 i 2)                                                                  |                               |                               |                               |                               |                               |                |                |
| Ciężar roboczy kg                                                                                          | 3 720–4 230*                  | 3 970–4 390*                  | 5 280–5 760*                  | 5 320–5 940*                  | 5 760–6 080*                  | 5 900          | 7 000          |
| Siła podnoszenia (maks.) daN                                                                               | 3 925                         | 3 925                         | 5 515                         | 5 515                         | 4 190                         | –              | –              |
| Siła wyrywająca (maks.) daN                                                                                | 4 320                         | 4 320                         | 8 135                         | 8 135                         | 5 950                         | –              | –              |
| Ciężar wywracający w środku ciężkości łyżki – maszyna prosta, pomost podnośnika poziomy kg                 | 2 910–3 510*                  | 3 230–3 710*                  | 3 350–3 770*                  | 3 380–4 370*                  | 3 220–3 450*                  | 3 674          | 4 762          |
| Ciężar wywracający w środku ciężkości łyżki – maszyna pochylona, pomost podnośnika poziomy kg              | 2 550–3 070*                  | 2 820–3 260*                  | 2 830–3 200*                  | 2 920–3 760*                  | 2 760–2 960*                  | 3 031          | 3 926          |
| Ciężar wywracający w środku ciężkości łyżki – maszyna prosta, pomost podnośnika w najniższej pozycji kg    | 4 400–5 280*                  | 4 890–5 620*                  | 4 970–5 570*                  | 5 010–6 660*                  | 4 230–4 530*                  | –              | –              |
| Ciężar wywracający w środku ciężkości łyżki – maszyna pochylona, pomost podnośnika w najniższej pozycji kg | 3 860–4 630*                  | 4 300–4 920*                  | 4 230–4 760*                  | 4 360–5 750*                  | 3 640–3 900*                  | –              | –              |
| Ciężar wywracający z widłami do palet – maszyna prosta, pomost podnośnika poziomy kg                       | 2 410–2 890*                  | 2 660–3 060*                  | 2 830–3 170*                  | 2 850–3 600*                  | 2 870–3 070*                  | 3 344          | 4 254          |
| Ciężar wywracający z widłami do palet – maszyna pochylona, pomost podnośnika poziomy kg                    | 2 110–2 530*                  | 2 330–2 690*                  | 2 410–2 710*                  | 2 480–3 110*                  | 2 480–2 650*                  | 2 791          | 3 559          |
| Ciężar wywracający z widłami do palet – maszyna prosta, pozycja transportowa kg                            | 2 870–3 440*                  | 3 180–3 660*                  | 3 410–3 800*                  | 3 430–4 430*                  | 3 340–3 560*                  | –              | –              |
| Ciężar wywracający z widłami do palet – maszyna pochylona, pozycja transportowa kg                         | 2 520–3 020*                  | 2 810–3 210*                  | 2 910–3 260*                  | 2 990–3 840*                  | 2 890–3 090*                  | –              | –              |
| POJEMNOŚCI                                                                                                 |                               |                               |                               |                               |                               |                |                |
| Zawartość zbiornika paliwo l                                                                               | 80                            | 80                            | 80                            | 80                            | 80                            | 105            | 105            |
| Pojemność zbiornika oleju hydraulicznego l                                                                 | 32                            | 32                            | 32                            | 32                            | 32                            | 95             | 95             |
| NAPĘD                                                                                                      |                               |                               |                               |                               |                               |                |                |
| Rodzaj napędu                                                                                              | ecDrive                       | ecDrive                       | ecDrive                       | ecDrive                       | ecDrive                       | Hydrostatyczny | Hydrostatyczny |
| Napęd jazdy                                                                                                | Hydrostatyczny/wał przegubowy | Hydrostatyczny/wał przegubowy | Hydrostatyczny/wał przegubowy | Hydrostatyczny/wał przegubowy | Hydrostatyczny/wał przegubowy | Wał przegubowy | Wał przegubowy |
| Oś (opcjonalnie)                                                                                           | PA 1200                       | PA 1200                       | PA 1422                       | PA 1422                       | PA 1422                       | PA 1422        | PA 1422/2      |
| Prędkość pojazdu (opcjonalnie) km/h                                                                        | 0–20 (30)                     | 0–20 (30/40)                  | 0–20 (30)                     | 0–20 (30/40)                  | 0–20 (30)                     | 0–20 (30/40)   | 0–20 (30/40)   |
| UKŁAD HYDRAULICZNY                                                                                         |                               |                               |                               |                               |                               |                |                |
| Hydraulika jazdy – ciśnienie robocze (maks.) (opcjonalnie) bar                                             | 500                           | 500                           | 500                           | 500                           | 500                           | 455            | 455            |
| Hydraulika robocza – wydajność pompy (maks.) (opcjonalnie) l/min                                           | 59 (74,1)                     | 85                            | 74 (91)                       | 93 (95–101)                   | 77 (95)                       | 100 (115–150)  | 100 (115–150)  |
| Hydraulika robocza – ciśnienie robocze (maks.) (opcjonalnie) bar                                           | 235                           | 235                           | 235                           | 235                           | 235                           | 210            | 210            |
| WSKAŹNIKI HAŁASU                                                                                           |                               |                               |                               |                               |                               |                |                |
| Średni poziom mocy akustycznej LwA dB(A)                                                                   | 99,9                          | 99,4                          | 99,6                          | 99,5                          | 99,8                          | 101,6          | 101,4          |
| Gwarantowany poziom mocy akustycznej LwA dB(A)                                                             | 101                           | 101                           | 101                           | 101                           | 101                           | 103            | 103            |
| Podany poziom ciśnienia akustycznego LpA dB(A)                                                             | 69/70                         | 70                            | 73                            | 71                            | 71                            | 74             | 74             |

Ze względu na wciąż rozwijaną normę emisji spalin może dojść do nagłych zmian w silnikach. Informacji o aktualnych dostępnościach udzieli Państwu dystrybutor firmy Weidemann. Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.weidemann.com](http://www.weidemann.com)

Niniejsza broszura służy wyłącznie do celów informacyjnych. W przypadku zainteresowania nasz dystrybutor chętnie przygotuje dla Państwa odpowiednią ofertę. Opisy, rysunki i dane techniczne są niezobowiązujące i nie zawsze przedstawiają wersję standardową. Zastrzegamy możliwość zmian. Mimo największych starań nie możemy wykluczyć odchyień od rysunków lub wymiarów, błędów obliczeniowych, błędów drukarskich lub niekompletnej treści w niniejszej broszurze. Dlatego nie gwarantujemy poprawności i kompletności naszych danych w niniejszej broszurze.

\* Z wyposażeniem opcjonalnym

DPF = filtr cząstek stałych

DOC = katalizator oksydacyjny

SCR = selektywna redukcja katalityczna

Aktualne wartości emisji hałasu znajdują

się na stronie [www.weidemann.com](http://www.weidemann.com)

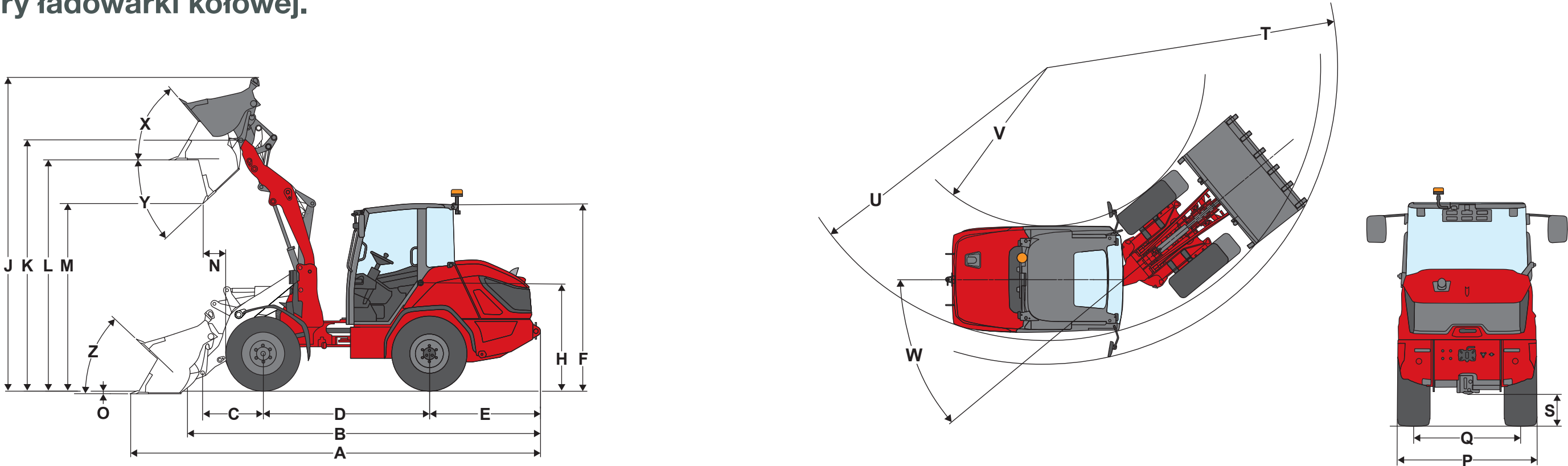
## Parametry techniczne kołowych ładowarek teleskopowych.

|  | 2060T | 2090T | 3060T | 3090T | 4060T | 4080T | 5080T | 9580T |  |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|  |       |       |       |       |       |       |       |       |  |

Ze względu na wciąż rozwijaną normę emisji spalin może dojść do nagłych zmian w silnikach. Informacji o aktualnych dostępnościach udzieli Państwu dystrybutor firmy Weidemann. Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.weidemann.com](http://www.weidemann.com)

Niniejsza broszura służy wyłącznie do celów informacyjnych. W przypadku zainteresowania nasz dystrybutor chętnie przygotuje dla Państwa odpowiednią ofertę. Opisy, rysunki i dane techniczne są niezobowiązujące i nie zawsze przedstawiają wersję standardową. Zastrzegamy możliwość zmian. Mimo największych starań nie możemy wykluczyć odchyżeń od rysunków lub wymiarów, błędów obliczeniowych, błędów drukarskich lub niekompletnej treści w niniejszej broszurze. Dlatego nie gwarantujemy poprawności i kompletności naszych danych w niniejszej broszurze.

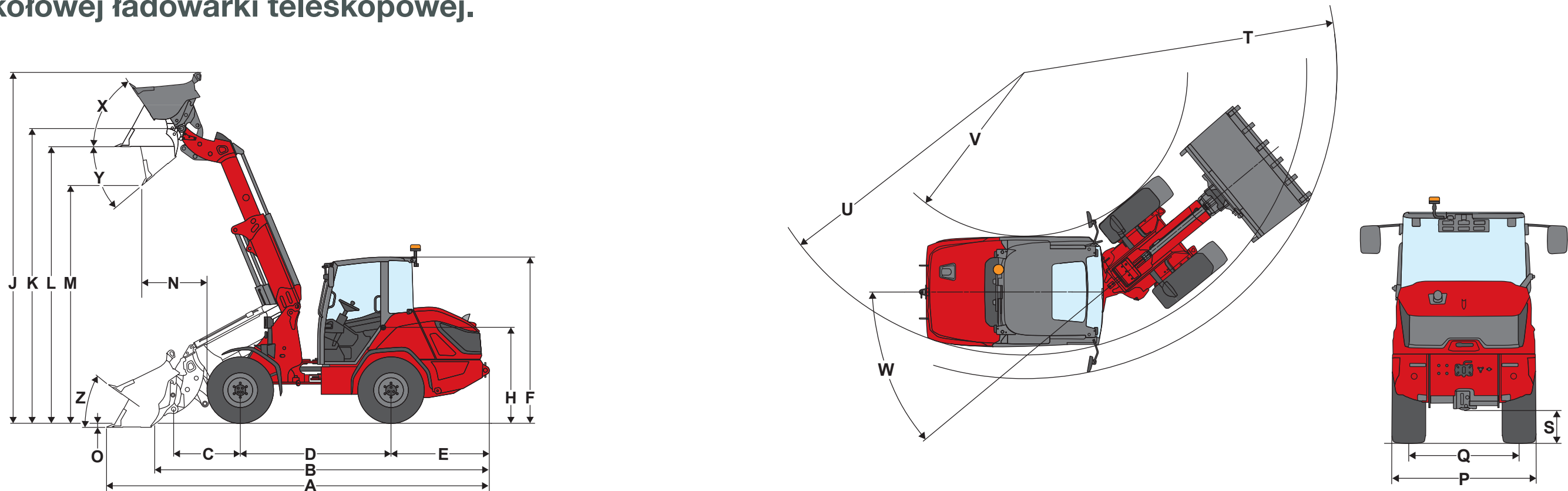
Wymiary ładowarki kołowej.



|                                                                 | 2060                                     | 2090                                     | 3060                                     | 3090                                      | 4060                                     | 4080                           | 5080                            |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| WYMIARY                                                         |                                          |                                          |                                          |                                           |                                          |                                |                                 |
| Ogumienie                                                       | 365 / 70 R 18 BKT<br>Multimax MP513 ET20 | 365 / 70 R 18 BKT<br>Multimax MP513 ET20 | 365 / 70 R 18 BKT<br>Multimax MP513 ET30 | 365 / 70 R 18 BKT<br>Multimax MP513 ET-10 | 405 / 70 R 20 BKT<br>Multimax MP513 ET30 | 12.5 - 20 BKT<br>MP567 MPT ET0 | 550/45-22.5<br>Alliance 331 ET0 |
| A Długość całkowita mm                                          | 5 295                                    | 5 295                                    | 5 590                                    | 5 590                                     | 6 115                                    | 5 800                          | 5 800                           |
| B Długość całkowita bez łyżki mm                                | 4 480                                    | 4 480                                    | 4 880                                    | 4 880                                     | 5 275                                    | 4 790                          | 4 790                           |
| C Punkt obrotu łyżki (do środka osi) mm                         | 785                                      | 785                                      | 1 120                                    | 1 120                                     | 1 530                                    | 990                            | 990                             |
| D Rozstaw osi mm                                                | 2 150                                    | 2 150                                    | 2 150                                    | 2 150                                     | 2 150                                    | 2 150                          | 2 150                           |
| E Odległość tytu nadwozia od tylnej osi mm                      | 1 435                                    | 1 435                                    | 1 435                                    | 1 435                                     | 1 435                                    | 1 580                          | 1 580                           |
| F Wysokość z kabiną mm                                          | 2 425                                    | 2 485                                    | 2 485                                    | 2 545                                     | 2 535                                    | 2 680                          | 2 690                           |
| F Wysokość z opuszczonym bezpiecznym dachem mm                  | 2 345                                    | –                                        | –                                        | –                                         | –                                        | –                              | –                               |
| F Wysokość z podniesionym bezpiecznym dachem mm                 | 2 425                                    | –                                        | –                                        | –                                         | –                                        | –                              | –                               |
| H Wysokość fotela mm                                            | 1 400                                    | 1 460                                    | 1 460                                    | 1 520                                     | 1 510                                    | 1 560                          | 1 570                           |
| J Całkowita wysokość robocza mm                                 | 4 065                                    | 4 065                                    | 4 215                                    | 4 215                                     | 4 580                                    | 4 560                          | 4 580                           |
| K Punkt obrotu łyżki (maks. wysokość podnoszenia) mm            | 3 240                                    | 3 240                                    | 3 395                                    | 3 395                                     | 3 700                                    | 3 670                          | 3 690                           |
| L Wysokość załadunku mm                                         | 2 980                                    | 2 980                                    | 3 140                                    | 3 140                                     | 3 450                                    | 3 330                          | 3 350                           |
| M Wysokość wysypu mm                                            | 2 415                                    | 2 415                                    | 2 590                                    | 2 590                                     | 2 815                                    | 2 860                          | 2 880                           |
| N Zasięg (przy M) mm                                            | 290                                      | 290                                      | 820                                      | 820                                       | 1 065                                    | 870                            | 850                             |
| O Głębokość kopania mm                                          | 35                                       | 35                                       | 145                                      | 145                                       | 80                                       | 110                            | 100                             |
| P Szerokość całkowita mm                                        | 1 520                                    | 1 520                                    | 1 720                                    | 1 800                                     | 1 770                                    | 1 827                          | 1 984                           |
| Q Rozstaw kół mm                                                | 1 160                                    | 1 160                                    | 1 360                                    | 1 440                                     | 1 360                                    | 1 422                          | 1 449                           |
| S Prześwit pojazdu mm                                           | 345                                      | 345                                      | 335                                      | 335                                       | 390                                      | 361                            | 375                             |
| T Maksymalny promień zewnętrzny mm                              | 4 125                                    | 4 125                                    | 4 385                                    | 4 385                                     | 4 645                                    | 4 055                          | 4 135                           |
| U Promień na krawędzi zewnętrznej mm                            | 3 850                                    | 3 850                                    | 3 935                                    | 3 975                                     | 3 990                                    | 3 683                          | 3 683                           |
| V Wewnętrzny promień skrętu mm                                  | 2 225                                    | 2 225                                    | 2 125                                    | 2 085                                     | 2 100                                    | 1 702                          | 1 599                           |
| W Kąt zgięcia °                                                 | 40                                       | 40                                       | 40                                       | 40                                        | 40                                       | 45                             | 45                              |
| X Kąt odchylenia łyżki w tył przy maks. wysokości podnoszenia ° | 50                                       | 50                                       | 65                                       | 65                                        | 63                                       | 38                             | 38                              |
| Y Kąt wysypu przy maks. wysokości podnoszenia °                 | 44                                       | 44                                       | 45                                       | 45                                        | 45                                       | 28                             | 28                              |
| Z Kąt odchylenia łyżki na podłożu °                             | 43                                       | 43                                       | 45                                       | 45                                        | 47                                       | 46                             | 46                              |

Wszystkie wartości z łyżką standardową.

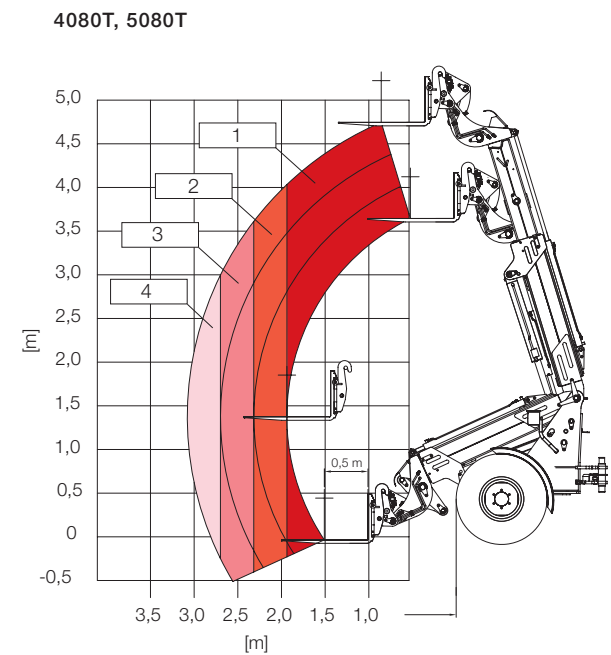
Wymiary kołowej ładowarki teleskopowej.



|                                                                 | 2060T                                    | 2090T                                    | 3060T                                    | 3090T                                     | 4060T                                    | 4080T                          | 5080T                           | 9580T                                  |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| WYMIARY                                                         |                                          |                                          |                                          |                                           |                                          |                                |                                 |                                        |
| Ogumienie                                                       | 365 / 70 R 18 BKT<br>Multimax MP513 ET20 | 365 / 70 R 18 BKT<br>Multimax MP513 ET20 | 365 / 70 R 18 BKT<br>Multimax MP513 ET30 | 365 / 70 R 18 BKT<br>Multimax MP513 ET-10 | 405 / 70 R 20 BKT<br>Multimax MP513 ET30 | 12.5 – 20 BKT<br>MP567 MPT ET0 | 550/45-22.5<br>Alliance 331 ET0 | 500 / 70 R 24 Trelleborg<br>TH500 ET40 |
| A Długość całkowita mm                                          | 5 590                                    | 5 590                                    | 6 030                                    | 6 030                                     | 6 120                                    | 6 100                          | 6 200                           | 6 960                                  |
| B Długość całkowita bez łyżki mm                                | 4 780                                    | 4 780                                    | 5 160                                    | 5 160                                     | 5 140                                    | 5 230                          | 5 230                           | 6 090                                  |
| C Punkt obrotu łyżki (do środka osi) mm                         | 975                                      | 975                                      | 1 210                                    | 1 210                                     | 1 210                                    | 1 250                          | 1 250                           | 1 440                                  |
| D Rozstaw osi mm                                                | 2 200                                    | 2 200                                    | 2 325                                    | 2 325                                     | 2 325                                    | 2 190                          | 2 190                           | 2 900                                  |
| E Odległość tytu nadwozia od tylnej osi mm                      | 1 435                                    | 1 435                                    | 1 435                                    | 1 435                                     | 1 435                                    | 1 580                          | 1 580                           | 1 520                                  |
| F Wysokość z kabiną mm                                          | 2 425                                    | 2 485                                    | 2 485                                    | 2 545                                     | 2 535                                    | 2 680                          | 2 690                           | 3 110                                  |
| F Wysokość z opuszczonym bezpiecznym dachem mm                  | 2 345                                    | –                                        | –                                        | –                                         | –                                        | –                              | –                               | –                                      |
| F Wysokość z podniesionym bezpiecznym dachem mm                 | 2 425                                    | –                                        | –                                        | –                                         | –                                        | –                              | –                               | –                                      |
| H Wysokość fotela mm                                            | 1 400                                    | 1 460                                    | 1 460                                    | 1 520                                     | 1 510                                    | 1 603                          | 1 620                           | 1 940                                  |
| J Całkowita wysokość robocza mm                                 | 5 155                                    | 5 155                                    | 5 875                                    | 5 875                                     | 5 970                                    | 5 860                          | 5 890                           | 6 500                                  |
| K Punkt obrotu łyżki (maks. wysokość podnoszenia) mm            | 4 300                                    | 4 300                                    | 4 985                                    | 4 985                                     | 5 040                                    | 5 080                          | 5 090                           | 5 480                                  |
| L Wysokość załadunku mm                                         | 4 035                                    | 4 035                                    | 4 695                                    | 4 695                                     | 4 745                                    | 4 720                          | 4 720                           | 5 210                                  |
| M Wysokość wysypu mm                                            | 3 470                                    | 3 470                                    | 4 085                                    | 4 085                                     | 4 080                                    | 4 220                          | 4 090                           | 4 580                                  |
| N Zasięg (przy M) mm                                            | 955                                      | 955                                      | 960                                      | 960                                       | 975                                      | 840                            | 800                             | 1 300                                  |
| O Głębokość kopania mm                                          | 60                                       | 60                                       | 110                                      | 110                                       | 60                                       | 60                             | 60                              | 130                                    |
| P Szerokość całkowita mm                                        | 1 520                                    | 1 520                                    | 1 720                                    | 1 800                                     | 1 770                                    | 1 747                          | 1 972                           | 2 390                                  |
| Q Rozstaw kół mm                                                | 1 160                                    | 1 160                                    | 1 360                                    | 1 440                                     | 1 360                                    | 1 422                          | 1 422                           | 1 820                                  |
| S Prześwit pojazdu mm                                           | 345                                      | 345                                      | 335                                      | 335                                       | 390                                      | 360                            | 380                             | 502                                    |
| T Maksymalny promień zewnętrzny mm                              | 4 260                                    | 4 295                                    | 4 585                                    | 4 675                                     | 4 650                                    | 4 400                          | 4 470                           | 5 770                                  |
| U Promień na krawędzi zewnętrznej mm                            | 3 850                                    | 3 925                                    | 3 935                                    | 4 235                                     | 3 990                                    | 3 930                          | 3 930                           | 4 900                                  |
| V Wewnętrzny promień skrętu mm                                  | 2 225                                    | 2 285                                    | 2 125                                    | 2 295                                     | 2 100                                    | 1 950                          | 1 850                           | 2 450                                  |
| W Kąt zgięcia °                                                 | 40                                       | 40                                       | 40                                       | 40                                        | 40                                       | 42                             | 42                              | 40                                     |
| X Kąt odchylenia łyżki w tył przy maks. wysokości podnoszenia ° | 56                                       | 56                                       | 56                                       | 56                                        | 56                                       | 40                             | 37                              | 50                                     |
| Y Kąt wysypu przy maks. wysokości podnoszenia °                 | 40                                       | 40                                       | 40                                       | 40                                        | 40                                       | 31                             | 36                              | 40                                     |
| Z Kąt odchylenia łyżki na podłożu °                             | 36                                       | 36                                       | 39                                       | 39                                        | 39                                       | 36                             | 36                              | 40                                     |

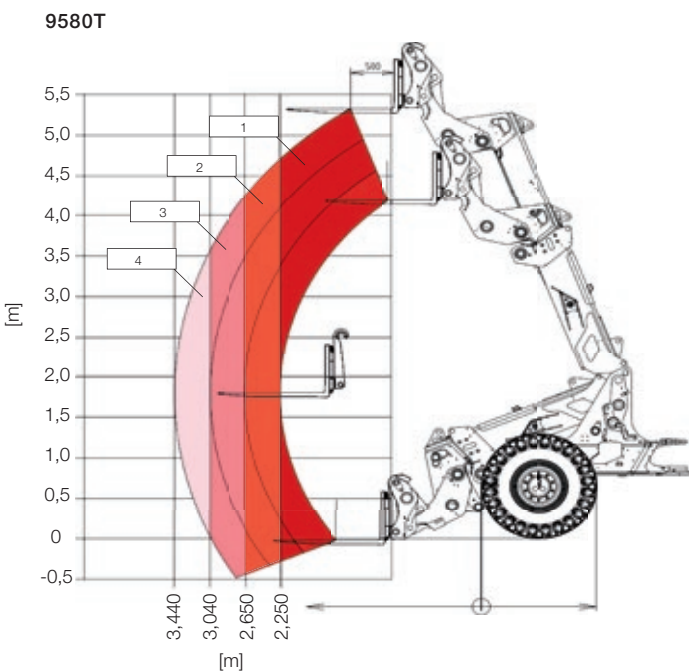
Wszystkie wartości z łyżką standardową.

Wykres udźwigu.

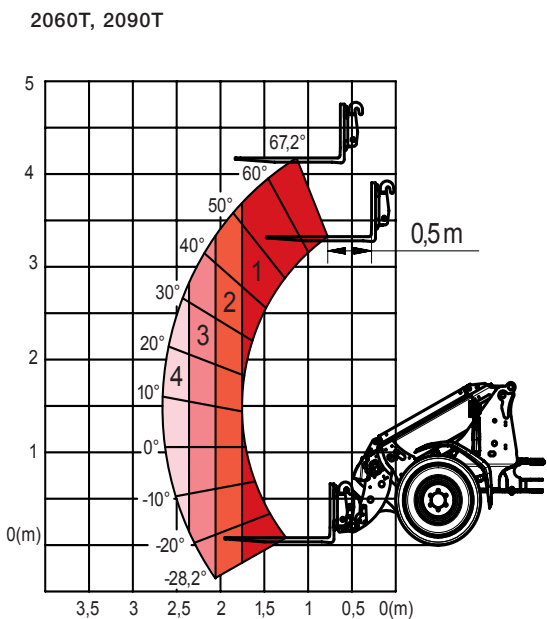


| ŁADUNEK kg |  | 4080T    |          | 5080T    |          | 9580T    |          |
|------------|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
|            |  | s = 1,25 | s = 1,67 | s = 1,25 | s = 1,67 | s = 1,25 | s = 1,67 |
| 1          |  | 2 320    | 1 740    | 2 760    | 2 070    | 4 100    | 3 050    |
| 2          |  | 2 000    | 1 500    | 2 390    | 1 790    | 3 400    | 2 550    |
| 3          |  | 1 480    | 1 110    | 1 900    | 1 430    | 2 900    | 2 150    |
| 4          |  | 1 320    | 990      | 1 700    | 1 280    | 2 450    | 1 850    |

Maszyna maks. skręcona, ogumienie standardowe  
Punkt środka ciężkości ładunku 500 mm od tyłu wideł



Nierówny teren: czynnik bezpieczeństwa (60%) = 1,67  
Równy teren: czynnik bezpieczeństwa (80%) = 1,25

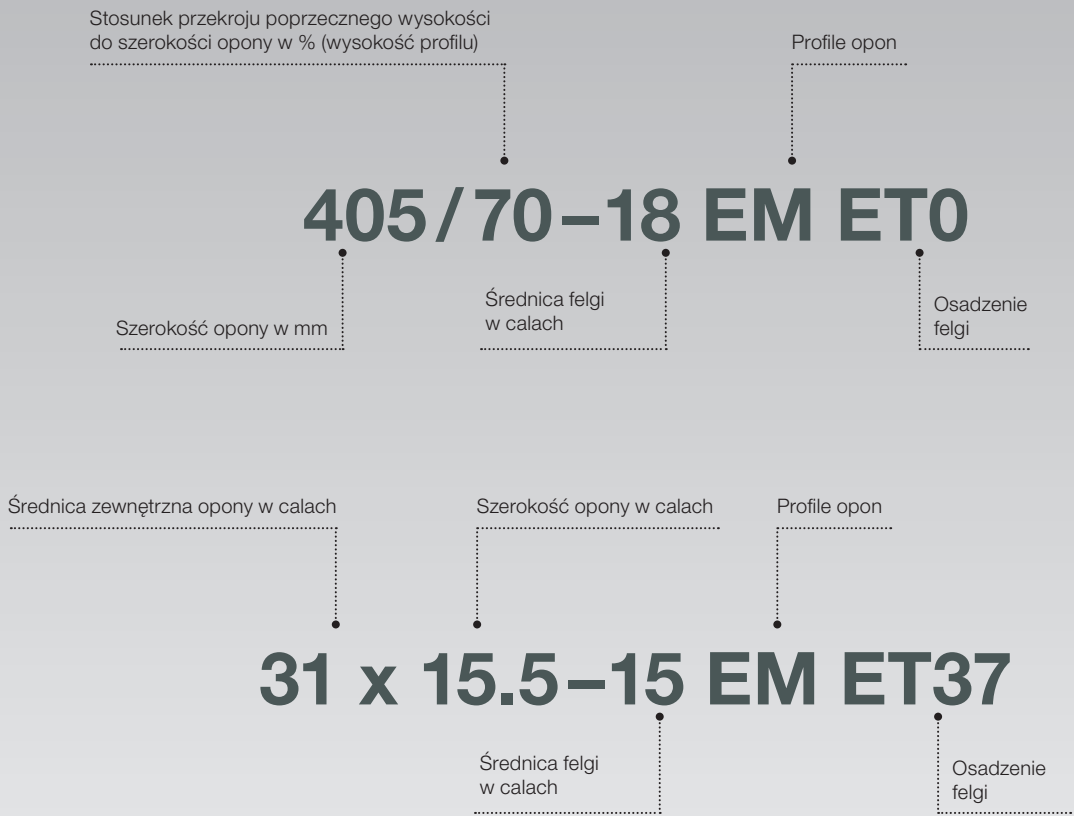


| ŁADUNEK kg |  | 2060T / 2090T |          | 3060T / 3090T |          | 4060T    |          |
|------------|--|---------------|----------|---------------|----------|----------|----------|
|            |  | s = 1,25      | s = 1,67 | s = 1,25      | s = 1,67 | s = 1,25 | s = 1,67 |
| 1          |  | 1 550         | 1 160    | 1 830         | 1 370    | 2 300    | 1 730    |
| 2          |  | 1 300         | 980      | 1 500         | 1 130    | 1 910    | 1 430    |
| 3          |  | 1 110         | 830      | 1 260         | 940      | 1 620    | 1 210    |
| 4          |  | 950           | 710      | 1 060         | 800      | 1 380    | 1 040    |



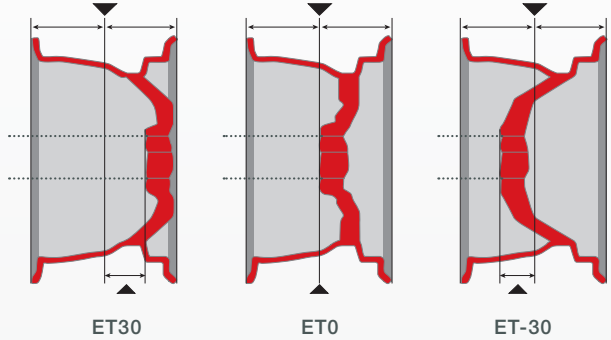
Nazwy ogumienia.

Na pierwszy rzut oka oznaczenia ogumienia wydają się dość tajemnicze – zazwyczaj składają się ze schematycznych informacji. Na kolejnej przykładzie wyjaśniono, w jaki sposób jest to związane z osadzeniem felgi oraz co oznaczają liczby i litery.



**Wyjaśnienie osadzenia felgi:**  
Wewnętrzna strona felgi znajduje się z lewej strony, zewnętrzna strona felgi z prawej, a punktowana linia oznacza oś.

- **ET30** = jeśli wybrano wąskie ogumienie z dodatnim osadzeniem felgi ogumienie nie poszerza szerokości całkowitej maszyny. Nadaje się to w sytuacji, gdy maszyna musi pokonywać wąskie drogi.
- **ET0** = kompromis między niewielką szerokością maszyny, a dobrą stabilnością.
- **ET-30** = jeśli wybrano ogumienie z ujemnym osadzeniem felgi ogumienie poszerza szerokości całkowitej maszyny. Szerokie ogumienie i powierzchnia przylegania zwiększają stabilność.



Profile opon.

**Profile EM**  
Dzięki niemal równoległe bieżącym lamelkom profile EM są przeznaczone szczególnie do luźnego podłoża, takiego jak piasek, żwir lub tłuczeń. Ten rodzaj opon ma dużą powierzchnię nośną i dzięki temu osiąga wysokie przeniesienie siły ciągu oraz ma bardzo spokojny bieg na drogach.

**Profile AS**  
Szpiczaste lamelki zapewniają bezpieczną jazdę, szczególnie na tłustych i silnie zanieczyszczonych nawierzchniach.

**Profile SureTrax**  
Profil SureTrax przekonuje do siebie dużą powierzchnią styku oraz wysoką nośnością. Nadaje się idealnie do utwardzonych i innych twardych powierzchni.

**Profile RP**  
Dzięki dużej powierzchni styku opony nie dochodzi do niszczenia nawierzchni. Dzięki temu profil RP idealnie nadaje się do zastosowania na trawnikach.

**Profile MPT**  
Profil MPT zapewnia idealne połączenie dobrej trakcji na nierównym terenie oraz umożliwia szybki przejazd maszyn po drogach.

**Multiuse**  
Profil Multiuse przeznaczony jest szczególnie do całorocznego zastosowania na różnych powierzchniach i do różnych warunków klimatycznych. Latem oferuje wysoką trakcję na luźnym podłożu, a zimą dobrą stabilność na śniegu i śliskiej jezdni.

Wartości wibracji.

| Typowy stan pracy                                       | Wartość średnia                              |                                              |                                    | Odchylenie standardowe (s)             |                                        |                              |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------|
|                                                         | $1,4 \cdot a_{w,eqx}$<br>[m/s <sup>2</sup> ] | $1,4 \cdot a_{w,eqy}$<br>[m/s <sup>2</sup> ] | $a_{w,eqz}$<br>[m/s <sup>2</sup> ] | $1,4 \cdot s_x$<br>[m/s <sup>2</sup> ] | $1,4 \cdot s_y$<br>[m/s <sup>2</sup> ] | $s_z$<br>[m/s <sup>2</sup> ] |
| <b>WIBRACJE</b>                                         |                                              |                                              |                                    |                                        |                                        |                              |
| <b>SPOSÓB ŁADOWANIA</b>                                 |                                              |                                              |                                    |                                        |                                        |                              |
| Kompaktowe ładowarki kołowe (ciężar roboczy < 4 500 kg) |                                              |                                              |                                    |                                        |                                        |                              |
| Ładowarki kołowe (ciężar roboczy > 4 500 kg)            |                                              |                                              |                                    |                                        |                                        |                              |
| Load & carry (transport i ładowanie)                    | 0,94                                         | 0,86                                         | 0,65                               | 0,27                                   | 0,29                                   | 0,13                         |
| Load & carry (transport i ładowanie)                    | 0,84                                         | 0,81                                         | 0,52                               | 0,23                                   | 0,20                                   | 0,14                         |
| Zastosowanie w wydobywciu (surowe warunki zastosowania) | 1,27                                         | 0,79                                         | 0,81                               | 0,47                                   | 0,31                                   | 0,47                         |
| Przejazd transportowy                                   | 0,76                                         | 0,91                                         | 0,29                               | 0,33                                   | 0,35                                   | 0,17                         |
| Eksploatacja V                                          | 0,99                                         | 0,84                                         | 0,54                               | 0,29                                   | 0,32                                   | 0,14                         |

**Wibracje przenoszone na całe ciało:**

- Każda maszyna wyposażona jest w fotel kierowcy, który spełnia wymagania normy EN ISO 7096:2000.
- Przy zastosowaniu ładowarki zgodnym z przeznaczeniem wibracje przenoszone na całe ciało zmieniają się od wartości poniżej 0,5 m/s² do krótkotrwałej wartości maksymalnej.
- Do obliczenia wartości wibracji zgodnie z ISO/TR 25398:2006 zaleca się zastosowanie wartości podanych w tabeli. Należy przy tym uwzględnić rzeczywiste warunki zastosowania.

- Ładowarki teleskopowe należy zaklasyfikować według ciężaru roboczego, tak jak ładowarki kołowe.

**Wibracje dłoń/ramię:**

- Wibracje przenoszone na kończyny górne wynoszą nie więcej niż 2,5 m/s².



# WEIDEMANN

*designed for work*

## Weidemann – tradycyjna wydajność.

Od dziesięcioleci nasza misja to: odciążenie rolników za pomocą mechanizacji stajni i gospodarstw. Doprowadziło to do rozwoju Hoftrac®, który do dziś jest niezastąpionym pomocnikiem w zakładach – oryginał pochodzi z firmy Weidemann. Ścisła współpraca pomiędzy projektantami Weidemann i użytkownikami zawsze prowadziła do innowacyjnych koncepcji i ostatecznie do przemyślanej oferty produktów o wysokiej przydatności i zaawansowanej technologii.

W pełni to popieramy i cały czas podążamy obraną ścieżką. Nasi klienci mogą korzystać z wysokiej wydajności, bezpieczeństwa inwestycji oraz mają po swojej stronie zawsze silnego partnera – firmę Weidemann. Nasze maszyny i nasz serwis są synonimem najwyższej wydajności, co potwierdzają swoją pracą każdego dnia. Właśnie po to zostały stworzone. Weidemann – designed for work.



## Weidemann to silny partner.

Zawsze dobre wyposażenie.



### Rozległa sieć sprzedaży.

Weidemann posiada szeroką, doskonałą sieć przedstawicieli handlowych w Niemczech i w Europie. Każdy przedstawiciel handlowy jest częścią dobrze zorganizowanego systemu. Nasi przedstawiciele handlowi są do dyspozycji nie tylko w zakresie doradztwa i sprzedaży nowych maszyn, lecz również w zakresie obsługi klienta i dostawy części zamiennych. Aby Państwa osoba kontaktowa była zawsze dobrze poinformowana, firma Weidemann przeprowadza regularne szkolenia dla przedstawicieli handlowych.



### Osobiste szkolenia i edukacja.

Gdy zdecydują się Państwo na maszynę Weidemann, nie pozostawimy Państwa bez wsparcia. Podczas przekazania maszyny klient lub cały zespół operatorów otrzyma szczegółowe szkolenie na temat obsługi, konserwacji i pielęgnacji maszyny. Jeśli dalej nie wiedzą Państwo, co zrobić, prosimy o kontakt z odpowiednim przedstawicielem handlowym. Znajduje się on w Państwa pobliżu i szybko udzieli pomocy bez zbędnych formalności.

### Atrakcyjne programy finansowania.

Dzięki różnym umowom ramowym Weidemann oferuje w Niemczech atrakcyjne możliwości finansowania lub leasing maszyn. Także w innych krajach przedstawiciele handlowi Weidemann oferują różne możliwości finansowania. Aktualne informacje o warunkach można uzyskać u lokalnej osoby kontaktowej.



### W obszarze części zamiennych pożądana jest szybkość!

Ponieważ nasze maszyny Weidemann są zwykle w codziennym użytku, w razie potrzeby maszyna musi być naprawiona tak szybko, jak to możliwe. W tym celu Weidemann oferuje scentralizowany magazyn części zamiennych i zapewnia specjalistycznym dealerom 24-godzinną elektroniczną usługę zamawiania i dostawę w ciągu 24 godzin w Europie. Wielu naszych dealerów stworzyło również własne, dobrze zaopatrzone magazyny części zamiennych i konserwacyjnych, dzięki czemu najczęściej używane części są dostępne lokalnie.



# WEIDEMANN

*designed for work*

## Asortyment Weidemann.



**Wielofunkcyjna ładowarka podwórzowa.**  
Mocne maszyny Hoftrac® marki Weidemann do każdego zastosowania.



**Silne ładowarki kołowe.**  
Do wyboru z ramieniem załadowniczym lub ramieniem teleskopowym.



**Kompaktowe ładowarki teleskopowe.**  
Wysoko w górę z optymalną stabilnością.



**Osprzęt dodatkowy i ogumienie.**  
Twoja maszyna Weidemann stanie się uniwersalnym narzędziem! Do każdego zadania optymalny osprzęt dodatkowy i odpowiednie ogumienie.



WM.EMEA.10240.V08.PL/07/2026

### Weidemann GmbH

Elfringhäuser Weg 24  
34497 Korbach  
Niemcy  
Tel. +49(0)5631 50 16 94 0  
Faks +49(0)5631 50 16 94 666  
info@weidemann.de  
www.weidemann.com